KA-1000 THX

SUBWOOFER AMPLIFIER

OWNER'S MANUAL

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE ONLY with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
16. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
17. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.
18. DO NOT overload wall outlets or extension cords beyond their rated capacity as this can cause electric shock or fire.

The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.

WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

WARNING: No naked flame sources – such as candles – should be placed on the product.

WARNING: Do Not Open! Risk of Electrical Shock. Voltages in this equipment are hazardous to life. No user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

Place the equipment near a main power supply outlet and make sure that you can easily access the power breaker switch.

WARNING: This product is intended to be operated ONLY from the AC Voltages listed on the back panel or included power supply of the product. Operation from other voltages other than those indicated may cause irreversible damage to the product and void the products warranty. The use of AC Plug Adapters is cautioned because it can allow the product to be plugged into voltages in which the product was not designed to operate. If the product is equipped with a detachable power cord, use only the type provided with your product or by your local distributor and/or retailer. If you are unsure of the correct operational voltage, please contact your local distributor and/or retailer.

EU COMPLIANCE INFORMATION

Eligible to bear the CE mark; Conforms to European Union Low Voltage Directive 2006/95/EC; European Union EMC Directive 2004/108/EC; European Union Restriction of Hazardous Substances Recast (RoHS2) Directive 2011/65/EC; European Union WEEE Directive 2002/96/EC; European Union Eco-Design Directive 2009/125/EC; European Union Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) Directive 2006/121/EC

You may obtain a free copy of the Declaration of Conformity by contacting your dealer, distributor, or Klipsch Group, Inc.'s worldwide headquarters. Contact information can be found here: http://www.klipsch.com/contact-us

WEEE NOTICE

Note: This mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway.

This appliance is labeled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning waste of electrical and electronic equipment (WEEE). This label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

FCC AND CANADA EMC COMPLIANCE INFORMATION

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Approved under the verification provision of FCC Part 15 as a Class B Digital Device.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this device.

Caution: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device is to comply with Class B limits. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables my result in interference to radio or reception.

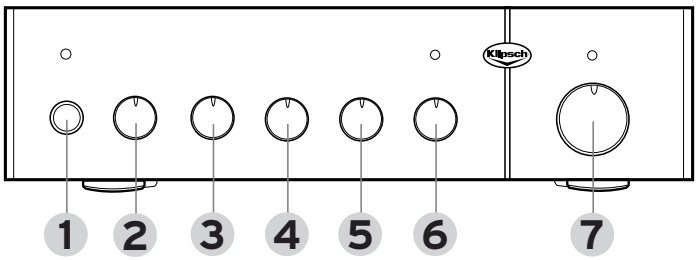
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ABOUT YOUR KLIPSCH PURCHASE

Thank you for your purchase of a Klipsch subwoofer amplifier. After reading this manual and connecting your system, you will hear the results of over 55 years of stringent engineering and class-leading research and development. Please be sure to fill out the warranty card at the back of this manual or online at www.klipsch.com so we are better able to serve you. Again, thank you for choosing Klipsch and we hope that your subwoofer amplifier brings life to your music and movies for many years.

UNPACKING

The easiest way to remove the amplifier from its carton is to turn the open end of the box down so that it is resting on a table or the floor, with the flaps spread out and away. Then pull the box straight up and off. Remove any packing material from the amplifier, place it back in the carton, and store in case you ever need to ship the amplifier.



FRONT PANEL CONTROLS

1. Master Power On/Off

The Master Power switch turns the amplifier on and off. In addition to the Master Power switch, the KA-1000 THX has an Auto Power function that will allow the amplifier to turn itself on and off automatically when an audio signal is detected. An LED indicates the current status of the amplifier – RED when the amplifier is in Standby and GREEN when the amplifier is active. The LED is off when the Master Power switch is set to the "Off" position.

2. Auto Power On/Off

The Auto Power switch has two settings – "On" and "Off". In the "Off" position, the Master Power switch turns the amplifier on or off. If you leave the Master Power switch in the "On" position and set the Auto Power switch to the "On" position, then the amplifier will automatically turn itself on and off when an audio signal is detected. There is a 2 second On delay and a 15 minute Off delay when using the Auto Power function.

3. Phase Control

The Phase control on the KA-1000 THX is continuously variable from 0˚ to 180˚. This control allows you to fine tune the performance of your subwoofer system by optimizing the blend with the main speakers. Basically, one of the positions will result in an audible increase in bass output depending upon room placement.

4. Boundary Gain Compensation On/Off

The Boundary Gain Compensation switch allows you to fine-tune the low-end extension of your subwoofer system based upon room placement. In some room locations, your subwoofers low-end response may become exaggerated or boomy due to the increase in output from your room's acoustics. In this case, selecting the "On" position will restore the system to a flatter, less boomy response. If you are using a THX® Ultra2™ receiver or processor and you have selected "Ultra2" for the sub setting, the boundary gain compensation switch should be set to "Off."

5. THX On/Off

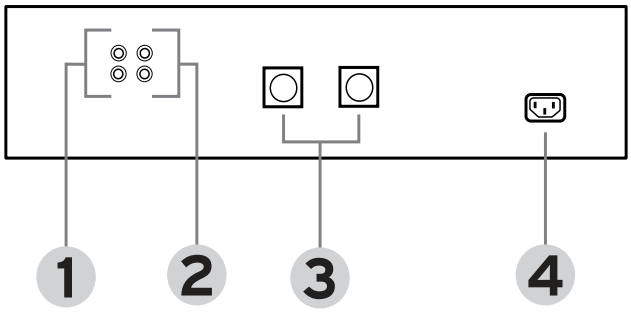
The THX switch provides a means to bypass the crossover and level controls when using a THX preamplifier or receiver. In the "On" position, the crossover and level controls do not function. (In this configuration, your preamplifier or receiver will perform those functions.) In the "Off" position, the crossover and level controls operate normally. Be sure the volume level on your preamplifier or receiver is turned down before changing the setting of this switch.

6. Lowpass Crossover

The Lowpass Crossover control allows you to select the proper frequency at which your subwoofer system blends with your main speakers. It is selectable from 40-120Hz. You should set this control to the approximate low-frequency limit of your main left and right speakers. In a THX system, this setting would be 80Hz. If the THX control is set to the "On" position, this control will not operate. An LED status indicator is provided to tell you whether or not this control is operational – GREEN for active and RED for bypassed.

7. Level Control

The Level control is the volume setting for the amplifier. It is used in conjunction with the subwoofer output level control on your preamplifier or receiver. It is used to adjust the overall output level of your subwoofer system. If the THX control is set to the "On" position, this control will not operate. An LED status indicator is provided to tell you whether or not this control is operational – GREEN for active and RED for bypassed.



REAR PANEL INPUTS AND OUTPUTS / CONNECTIONS AND SETUP

Make all connections with the power turned "OFF" on both the subwoofer amplifier and your receiver or preamplifier!

1. Line Level Input

The Line Level input consists of a pair of gold-plated RCA phono jacks. Either one or both may be used. (Use a shielded, high quality subwoofer interconnect cable of appropriate length with RCA plugs on each end. Your dealer can help you select a suitable cable.) This input can function as either a Line Level input or an LFE Input, depending on the position of the THX On/Off switch. When THX is On, the Lowpass Crossover is bypassed and the Line Level input effectively functions as an unfiltered LFE input.

2. Line Level Output

The Line Level output consists of a pair of gold-plated RCA phono jacks. Either one or both may be used. This output is an unfiltered passthru of the Line Level input signal. It can be used to connect to a second KA-1000 THX amplifier or to connect back to your electronics if needed.

3. Speaker Level Outputs

The Speaker Level outputs are two professional style Speakon® NL2 connections. This is a simple connection that is easy to use, secure and foolproof. You simply align the tab on the connector with the slot on the output jack, fully insert the connector, turn it clockwise and the collar locks into place (Figure 1). To remove it, pull back on the collar and while holding it back, turn it counterclockwise and pull it out. This connection is repeated on the back of the subwoofer enclosure. If you are using two KW-120-THX subwoofers, connect the second one in the same fashion to the KA-1000 THX's second output jack. (A single, 20-foot length, THX Ultra certified subwoofer speaker cable is provided with each KW-120-THX subwoofer enclosure. Contact your dealer if you need a longer cable.)

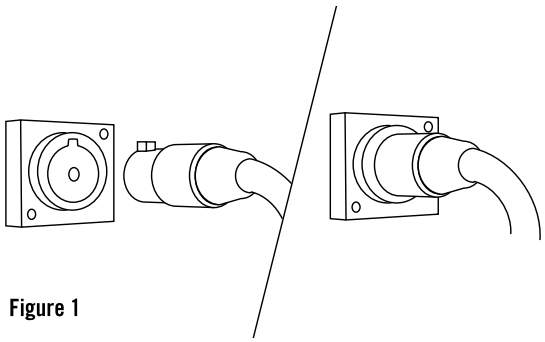


Figure 1

4. AC Line Cord

The AC Line connection uses a detachable three-prong power cord. Insert the line cord into this jack, set the Master Power switch to "Off", then insert the power cord into an appropriate AC receptacle. Leave the Master Power switch off until all connections are completed. (We recommend leaving the Master Power and Auto Power switches in the "On" position for normal operation in most systems.)

CONNECTION AND ADJUSTMENT

The KA-1000 THX is a high-performance, THX Ultra2-certified Class D digital power amplifier with a built-in subwoofer crossover. It is designed specifically to drive one or two KW-120-THX subwoofers to maximum output without audible distortion or risk of damage. Although the amplifier's connections and controls are simple, their use varies somewhat according to the subwoofer system's application. Typical setup procedures are described in the following sections – one for digital systems and one for analog systems.

T**HX / Digital Surround Receiver or Processor Connection**—Today's Dolby Digital® and DTS® digital surround receivers and processors, as well as all THX-certified models, have line-level subwoofer outputs and built-in subwoofer crossovers. If your system is built around one of these, it will almost always be best to use the KA-1000 THX with the THX switch in the "On" position. This will bypass the crossover and level controls. Connect the subwoofer output on the receiver or processor to one or both of the KA-1000 THX's two input jacks (Figure 2). Use a shielded, high quality subwoofer interconnect cable of appropriate length with RCA plugs on each end. Your dealer can help you select a suitable cable. Be sure to go into your receiver or processor's speaker setup menu and set Subwoofer to "On" or "Yes", or if it is a THX Ultra2 certified model, select "Ultra2" in the subwoofer menu. Your receiver or processor may have additional bass management abilities beyond simply activating the subwoofer output. Consult your receiver or processor's owner's manual or your dealer for more information on the proper bass management settings for your system.

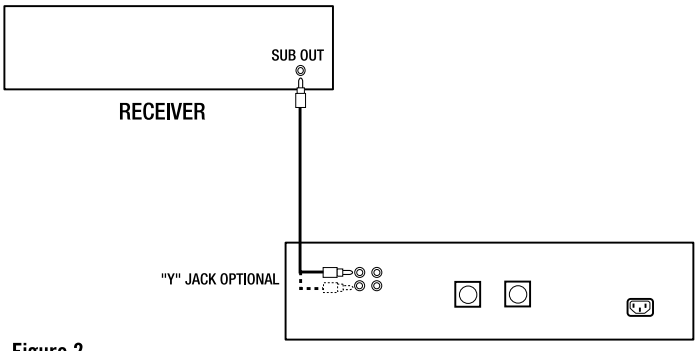


Figure 2 KA-1000 THX BACK PANEL

Crossover Adjustment – With the THX switch in the "On" position as suggested for this type of setup, the crossover control will not function. Its status LED will be red signifying that this control is bypassed. Your receiver or processor will perform the crossover functions for the subwoofer in this situation. When using either the KL-650-THX or KL-525-THX as your front speakers, select the 80Hz (THX) crossover frequency.

Level Control – With the THX switch in the "On" position as suggested for this type of setup, the level control will not function. Its status LED will be red signifying that this control is bypassed. Your receiver or processor will perform the volume level functions for the subwoofer in this situation.

Phase Control – In some installations the setting of the Phase control may not make much difference, whereas in others it may be necessary to go back and forth between the Phase and Level controls for a while in order to get the very best blend with the main speakers. Since each control setting (including the one for crossover frequency in the receiver or processor) affects the optimum settings for the others, it often takes a while to get everything dialed in just right. Start with the Phase control at 0° and play a recording with a prominent, repeating bass line in your listening position. Repeat this process with the control in the 90° and 180° positions. Use the setting that yields the greatest bass output.

Non-THX / Analog Surround Receiver / Processor or Two-Channel Stereo System Connection – Some analog A/V receivers and processors (without Dolby Digital® or DTS® capability) have a line-level subwoofer output. Others have left- and right-channel line-level outputs, as do some stereo receivers and integrated amplifiers. All separate stereo preamps and surround processors have line-level outputs. If your system is built around one of these, it will almost always be best to use the KA-1000 THX with the THX switch in the "Off" position. This will activate the crossover and level controls. These types of outputs should be connected to the KA-1000 THX's line-level inputs (Figure 3). You will need one or two shielded, high quality interconnect cables of appropriate length with RCA plugs on each end. Your dealer can help you select suitable cables.

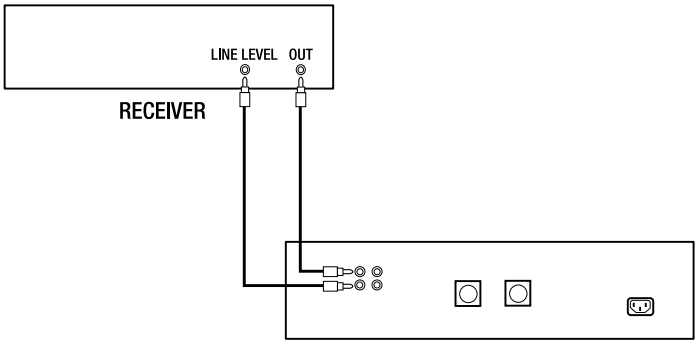


Figure 3 KA-1000 THX BACK PANEL

- **Subwoofer Output** – Connect the subwoofer output jack to one of the line-level input jacks on the KA-1000 THX.
- **Preamp Outputs on Receiver or Integrated Amplifier** – If your receiver or integrated amplifier has spare preamplifier outputs for its front left and right channels, connect these to the line-level inputs on the KA-1000 THX.
- **Pre-out/Main-in Loops on Receiver or Integrated Amplifier** – Some receivers and integrated amplifiers have their preamplifier and power amplifier stages connected externally via jumpers. If yours has its left and right front channels connected this way, you can connect the KA-1000 THX to those preamp outputs. You will need a pair of Y-adaptors, each with two male RCA plugs and one female RCA jack. Remove the jumpers for the two channels. For each, plug one leg of a Y-adaptor into the preamp output jack and another into the main amp input jack. Plug the cables leading to the KA-1000 THX into the female ends of the Y-adaptors.
- S**eparate Preamplifier or Surround Processor** – You will need a pair of Y-adaptors, each with one male RCA plug and two female RCA jacks. Unplug the cables leading from the front left- and right-channel outputs on the preamp or processor and plug the Y-adaptors into them. For each channel, plug the cable leading to the power amplifier into one of the RCA jacks on the Y-adaptor and the cable leading to the KA-1000 THX into the other.

Crossover Adjustment – With the THX switch in the "Off" position as suggested for this type of setup, the crossover control will be activated. Its status LED will be green signifying that this control is active. Set the control to the approximate low-frequency limit of your main left and right front speakers. If you don't have their specifications, take an educated guess based on the size of the speakers. A large speaker will usually work down to lower frequencies than a small speaker. So for a large floorstanding loudspeaker, you might start with the Crossover frequency set all the way down to 40Hz, whereas for very small satellite speakers you might want to turn it all the way up to 120Hz. Typical bookshelf speakers would tend to be in the 50Hz to 80Hz range. If the crossover frequency is set higher than 100Hz, the subwoofer should be in the front of the room near the front main speakers.

Level Control – With the THX switch in the "Off" position as suggested for this type of setup, the level control will be activated. Its status LED will be green signifying that this control is active. Play a variety of music recordings containing strong but not overpowering bass. Adjust the KA-1000 THX's level control until the music sounds consistently warm and natural. If you have trouble getting enough low bass without the sound becoming boomy, it probably means the Crossover control is set too high. Try turning it down a bit at a time until the problem goes away. If the sound is thin until you turn the subwoofer Level up so much that lower bass is too prominent, start by varying the setting of the Phase or Boundary Gain Compensation controls. If that does

not entirely solve the problem, you probably need to raise the Crossover frequency.

Phase Control – In some installations the setting of the Phase control may not make much difference, whereas in others it may be necessary to go back and forth between the Phase and Level controls for a while in order to get the very best blend with the main speakers. Since each control setting (including the one for crossover frequency in the receiver or processor) affects the optimum settings for the others, it often takes a while to get everything dialed in just right. Start with the Phase control at 0° and play a recording with a prominent, repeating bass line in your listening position. Repeat this process with the control in the 90° and 180° positions. Use the setting that yields the greatest bass output.

General Comments About Adjustments: Since any change in the setting of one control tends to change the optimum settings for the others to some degree, the adjustment process is very interactive and involves a great deal of trial and error. If after a period of listening and calibration you are still not happy, it may mean that you need to experiment a little with the location of the subwoofer. That, of course, also interacts with everything else. Again, patience is a virtue. The end result will be well worth the effort.

CARE AND CLEANING

The only thing you should ever need to do to your subwoofer amplifier is to dust it occasionally. Never apply any abrasive or solvent-based cleaner or any harsh detergent.

WARRANTY — U. S. AND CANADA ONLY

The Warranty below is valid only for sales to consumers in the United States or Canada. KLIPSCH, L.L.C. ("KLIPSCH") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship (subject to the terms set forth below) for a period of five (5) years from the date of purchase. During the Warranty period, KLIPSCH will repair or replace (at KLIPSCH's option) this product or any defective parts (excluding electronics and amplifiers). For products that have electronics or amplifiers, the Warranty on those parts is for a period of two (2) years from the date of purchase.

To obtain Warranty service, please contact the KLIPSCH authorized dealer from which you purchased this product. If your dealer is not equipped to perform the repair of your KLIPSCH product, it can be returned, freight paid, to KLIPSCH for repair. Please call KLIPSCH at 1-800-KLIPSCH for instructions. You will need to ship this product in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection.

Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice, which is evidence that this product is within the Warranty period, must be presented or included to obtain Warranty service.

This Warranty is invalid if (a) the factory - applied serial number has been altered or removed from this product or (b) this product was not purchased from a KLIPSCH authorized dealer. You may call 1-800-KLIPSCH to confirm that you have an unaltered serial number and/or you purchased from a KLIPSCH authorized dealer.

This Warranty is only valid for the original purchaser and will automatically terminate prior to expiration if this product is sold or otherwise transferred to another party.

This Warranty does not cover cosmetic damage or damage due to misuse, abuse, negligence, acts of God, accident, commercial use or modification of, or to any part of, the product. This Warranty does not cover damage due to improper operation, maintenance or installation, or attempted repair by anyone other than KLIPSCH or a KLIPSCH dealer which is authorized to do KLIPSCH warranty work. Any unauthorized repairs will void this Warranty. This Warranty does not cover product sold AS IS or WITH ALL FAULTS.

REPAIRS OR REPLACEMENTS AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KLIPSCH SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW, THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PRACTICAL PURPOSE.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or implied warranties so the above exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

WARRANTY OUTSIDE THE UNITED STATES AND CANADA

The Warranty on this product if it is sold to a consumer outside of the United States or Canada shall comply with applicable law and shall be the sole responsibility of the distributor that supplied this product. To obtain any applicable warranty service, please contact the dealer from which you purchased this product, or the distributor that supplied this product.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES !

1. LIRE ces consignes.
2. CONSERVER ces consignes.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les consignes.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS OBSTRUER les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du constructeur.
8. NE PAS installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières et les autres appareils (notamment les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. NE PAS neutraliser le dispositif de sécurité que constitue la fiche polarisée ou à broche de terre. Une fiche polarisée a une lame plus large que l'autre. Une fiche à broche de terre est munie de deux lames et d'une troisième broche pour la terre. La lame large ou la troisième broche est prévue pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne rentre pas dans la prise de courant, demander à un électricien de remplacer cette prise d'un type trop ancien.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation en s'assurant qu'il ne risque pas d'être piétiné ou écrasé, en particulier près des fiches, des blocs multiprises et de son point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires préconisés par le constructeur.
12. UTILISER EXCLUSIVEMENT avec un chariot, un support, un trépied, une console ou un bâti recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence pour déplacer l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter un renversement pouvant causer des blessures.

13. DÉBRANCHER cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue durée.
14. CONFIER tout travail de dépannage à un réparateur professionnel compétent. Faire réparer l'appareil en cas de dommages, par exemple : fiche ou cordon d'alimentation endommagé, liquide renversé sur l'appareil ou objet inséré dans l'appareil, appareil exposé à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement ou après une chute.
15. NE PAS exposer cet appareil à des éclaboussures ou des égouttements et veiller à ce qu'aucun récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, ne soit posé dessus.
16. Pour isoler complètement cet appareil de l'alimentation secteur, débrancher son cordon d'alimentation de la prise de courant.
17. La fiche secteur du cordon d'alimentation doit rester accessible.
18. NE PAS surcharger les prises murales ou les rallonges au-delà de leur capacité nominale, ce qui risquerait de provoquer un choc électrique ou un incendie

Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence de consignes d'utilisation et de maintenance importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.

L'éclair fléché dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil et d'une valeur suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

AVERTISSEMENT : Ne pas poser sur ce produit des sources de flammes nues telles que des bougies.

AVERTISSEMENT : Ne pas ouvrir ! Risque d'électrocution. Les tensions présentes dans cet appareil peuvent être mortelles. Cet appareil ne contient pas de pièces pouvant être remplacées par l'utilisateur. Tout travail de dépannage doit être confié à un réparateur professionnel compétent. Placer l'équipement à proximité d'une prise de courant et veiller à faciliter l'accès au disjoncteur.

AVERTISSEMENT : Ce produit a été conçu pour être alimenté EXCLUSIVEMENT par une source d'alimentation secteur conforme aux valeurs indiquées en face arrière, ou par le bloc d'alimentation du produit. L'alimentation à partir d'autres sources que celles indiquées risque d'endommager le produit de façon irréversible et d'annuler sa garantie. L'utilisation d'adaptateurs de fiches secteur doit se faire avec prudence, car elle peut permettre le branchement du produit sur des sources de tension pour lesquelles le produit n'a pas été conçu. Si le produit est pourvu d'un cordon d'alimentation amovible, utiliser uniquement un cordon du même type que celui fourni avec l'appareil, ou un cordon fourni par un distributeur ou revendeur local. En cas de doute concernant la tension d'alimentation acceptable, s'adresser au distributeur ou au revendeur local.

INFORMATIONS DE CONFORMITÉ UE

INFORMATIONS DE CONFORMITÉ UE Autorisé à porter la marque CE. Conforme à la directive sur la basse tension 2006/95/CE de l'Union européenne, à la directive MCE 2004/108/CE de l'Union européenne, à la directive concernant la restriction de l'utilisation de substances dangereuses (RoHS) 2011/65/CE de l'Union européenne, à la directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) 2002/96/CE de l'Union européenne, à la directive sur l'éco-conception 2009/125/CE de l'Union européenne, au règlement sur l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et le contrôle des substances chimiques (REACH) 2006/121/CE de l'Union européenne.

Il est possible obtenir un exemplaire gratuit de la Déclaration de conformité en contactant son détaillant, son distributeur ou le siège social mondial du Klipsch Group, dont les coordonnées figurent sur le site indiqué ci-dessous : http://www.klipsch.com/contact-us

AVIS DEEE

Remarque : Cette marque n'est applicable qu'aux pays de l'Union européenne (UE) et à la Norvège.

Cet appareil est étiqueté conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative à la gestion des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il faut le déposer dans une décharge adéquate permettant la récupération et le recyclage.

INFORMATIONS DE CONFORMITÉ FCC ET CEM CANADA

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
REMARQUE : Cet appareil a été testé et reconnu compatible avec les limites des appareils numériques de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été établies de façon à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre des radio-fréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les directives fournies, peut provoquer des interférences avec les communications radio. Il est toutefois impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception des programmes de radio ou de télévision, ce qui peut se vérifier en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour essayer de corriger les interférences :

- réorientation ou déplacement de l'antenne de réception.
- augmentation de la distance entre l'appareil et le récepteur.
- branchement de l'appareil sur une prise de courant reliée à un circuit électrique différent de celui du récepteur.
- consulter le détaillant ou un technicien radio/TV compétent sur ce sujet.

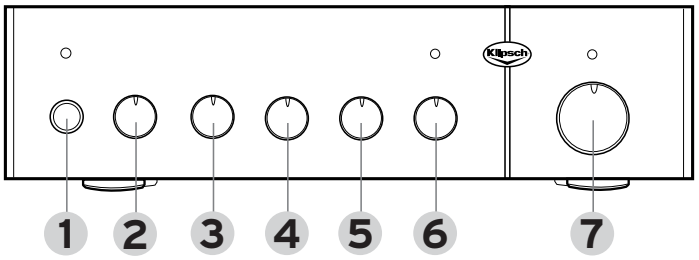
Homologation comme appareil numérique de classe B au titre des modalités de vérification FCC section 15.

Attention : Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.
Attention : Pour être conforme aux limites des appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC, cet appareil doit être conforme aux limites de la classe B. Tous les périphériques doivent être blindés et reliés à la terre. Le fonctionnement avec des périphériques non certifiés ou des câbles non-blindés peut provoquer des interférences nuisibles à la réception des ondes radio.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

À PROPOS DE VOTRE ACHAT DE PRODUIT KLIPSCH

Merci d'avoir acheté un amplificateur d'extrêmes-graves Klipsch. Lorsque vous aurez lu ce manuel et raccordé le système, vous bénéficierez des résultats de plus de 55 ans d'études techniques rigoureuses et d'un programme supérieur de recherche et développement. Pour que nous puissions mieux vous servir, n'oubliez pas de remplir la fiche de garantie que vous trouverez à la fin de ce manuel ou en ligne sur www.klipsch.com. Encore une fois, merci d'avoir choisi Klipsch. Nous espérons que votre amplificateur d'extrêmes-graves vous permettra d'apprécier pleinement votre musique et vos films pendant de nombreuses années.



DÉBALLAGE

La manière la plus simple de retirer l'amplificateur de son carton d'emballage est de retourner celui-ci de façon à avoir le côté ouvert posé sur une table ou le sol, avec les rabats bien écartés. Puis enlevez le carton en le tirant vers le haut. Retirez tous les matériaux d'emballage autour de l'amplificateur et remettez-les dans le carton. Conservez le tout pour une expédition éventuelle future.

COMMANDES EN FACE AVANT

1. Interrupteur principal d'alimentation

L'interrupteur principal d'alimentation met l'amplificateur sous et hors tension. Outre cet interrupteur, le KA-1000 THX possède une fonction permettant la mise sous tension ou hors tension automatique de l'amplificateur, selon qu'un signal audio est détecté ou non. Un voyant indique l'état de l'amplificateur : ROUGE signifie qu'il est en veille et VERT qu'il est actif. Le voyant est éteint lorsque l'interrupteur principal d'alimentation est en position hors tension.

2. Mise sous/hors tension automatique

L'interrupteur de mise sous tension automatique possède deux positions : « On » (marche) et « Off » (arrêt). En position « Off », c'est l'interrupteur principal d'alimentation qui met l'amplificateur sous et hors tension. Si vous laissez l'interrupteur principal d'alimentation en position sous tension, l'amplificateur se met automatiquement sous tension ou hors tension, selon qu'un signal audio est détecté ou non. La fonction de mise sous/hors tension automatique est active après un délai de 2 secondes pour la mise sous tension et de 15 minutes pour la mise hors tension.

3. Réglage de phase

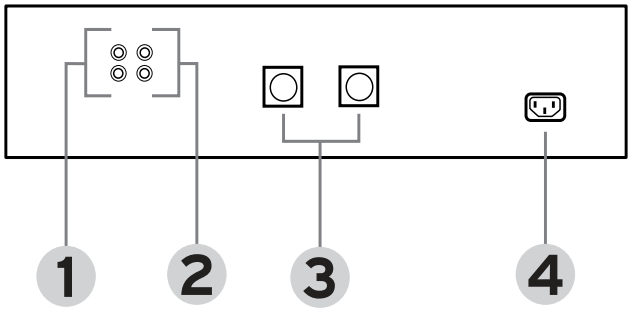
Effectué de façon continue entre 0˚ et 180˚, le réglage de phase du KA-1000 THX permet un réglage fin des performances du système d'extrêmes-graves en optimisant la combinaison entre celui-ci et les enceintes principales. Cela revient à dire qu'il existe un réglage, dépendant de la disposition dans la pièce, pour lequel on constate une augmentation audible du niveau de graves.

4. Interrupteur de compensation de gain limite

L'interrupteur de compensation de gain limite permet un réglage fin de l'extrémité inférieure de la plage du système d'extrêmes-graves en fonction de son emplacement dans la pièce. Pour certains emplacements, l'extrémité inférieure de la réponse peut devenir exagérée ou caverneuse à cause de l'amplification résultant de l'acoustique de la pièce. Dans ce cas, sélectionnez la position « On » (marche) pour retrouver une réponse plus uniforme et moins caverneuse du système. Si vous utilisez un récepteur ou processeur THX® Ultra2™ et que vous avez sélectionné « Ultra2 » comme sous-réglage, mettez l'interrupteur de compensation de gain limite en position « Off » (arrêt).

5. Interrupteur THX

L'interrupteur THX permet de désactiver les réglages du filtre et du volume lors de l'utilisation d'un préamplificateur ou récepteur THX. En position « On » (marche), les réglages du filtre et du volume sont inactifs. (Dans cette configuration, le préamplificateur ou le récepteur assure ces fonctions.) En position « Off » (arrêt), les réglages du filtre et du volume fonctionnent normalement. Avant de changer la position de cet interrupteur, assurez-vous que le préamplificateur ou le récepteur est réglé au minimum.



6. Filtre passe-bas

Le réglage de filtre passe-bas permet de sélectionner la fréquence propre à laquelle le système d'extrêmes-graves se combine avec les enceintes principales. La valeur de ce réglage, comprise entre 40 et 120 Hz, doit être approximativement égale à la limite basse fréquence des enceintes principales gauche et droite. Dans un système THX, cette valeur est de 80 Hz. Si l'interrupteur THX est en position « On », ce réglage est inactif. Un voyant d'état indique si ce réglage est opérationnel : VERT pour actif et ROUGE pour inactif.

7. Réglage du volume

Le réglage du volume permet de régler le volume de l'amplificateur. Il est utilisé en liaison avec le réglage du niveau de sortie d'extrêmes-graves sur le préamplificateur ou le récepteur. Il sert à régler le volume général de sortie du système d'extrêmes-graves. Si l'interrupteur THX est en position « On », ce réglage est inactif. Un voyant d'état indique si ce réglage est opérationnel : VERT pour actif et ROUGE pour inactif.

ENTRÉES ET SORTIES EN FACE ARRIÈRE / RACCORDEMENT ET CONFIGURATION

Avant d'effectuer les raccordements, mettez l'amplificateur d'extrêmes-graves et le récepteur ou préamplificateur hors tension!

1. Entrée de niveau ligne

L'entrée de niveau ligne est constituée d'une paire de prises jack audio RCA. On peut en utiliser une seule ou les deux. (Utilisez un câble blindé de raccordement de caisson de graves, de haute qualité et de longueur suffisante, muni de fiches RCA à chaque extrémité. Votre détaillant peut vous aider à choisir un câble adéquat.) Cette entrée peut servir d'entrée de niveau ligne ou d'entrée LFE, selon la position de l'interrupteur THX. En position « On », le filtre passe-bas est inactif et l'entrée de niveau ligne fonctionne comme une entrée LFE non filtrée.

2. Sortie de niveau ligne

La sortie de niveau ligne est constituée d'une paire de prises jack audio RCA. On peut en utiliser une seule ou les deux. Cette sortie est une recopie non filtrée du signal d'entrée de niveau ligne. Elle peut servir au raccordement d'un second amplificateur KA-1000 THX ou au retour vers le système électronique, le cas échéant.

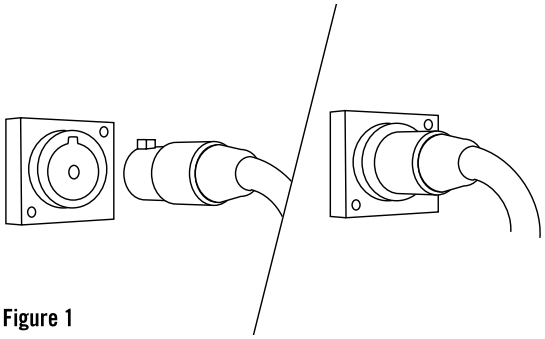


Figure 1

3. Sorties haut-parleurs

Les sorties haut-parleurs sont deux raccordements Speakon® NL2 de type professionnel. Il s'agit d'un raccordement simple, facile à utiliser, sûr et infaillible. Il suffit d'aligner la languette du connecteur avec l'encoche de la prise de sortie, d'insérer le connecteur à fond, de le tourner en sens horaire : le collier se verrouille (figure 1). Pour le retirer, tirez sur le collier et tournez-le en le maintenant en arrière, puis tirez le connecteur. Un raccordement identique est effectué à l'arrière du caisson de graves. Si vous utilisez deux caissons de graves KW-120-THX, raccordez le second de la même façon sur la seconde prise de sortie du KA-1000 THX. (Un câble de caisson de graves de six mètres homologué THX Ultra est fourni avec chaque caisson de graves KW-120-THX. S'il vous faut un câble plus long, adressez-vous à votre détaillant.)

4. Cordon d'alimentation secteur

Le raccordement au secteur se fait par un cordon d'alimentation amovible à trois bornes. Insérez le cordon d'alimentation dans cette prise, mettez l'interrupteur principal d'alimentation en position hors tension, puis branchez le cordon sur une prise de courant adéquate. Laissez l'interrupteur principal d'alimentation en position hors tension jusqu'à ce que tous les raccordements aient été effectués. (Pour le fonctionnement normal dans la plupart des systèmes, il est conseillé de laisser l'interrupteur principal d'alimentation en position sous tension et l'interrupteur de mise sous tension automatique en position « On ».)

RACCORDEMENT ET RÉGLAGE

Le KA-1000 THX est un amplificateur de puissance numérique de haut de gamme de classe D, homologué THX Ultra2, comprenant un filtre d'extrêmes-graves intégré. Il a été spécialement conçu pour permettre à un ou deux caissons de graves KW-120-THX d'atteindre la puissance de sortie maximale sans distorsion audible ni risque d'endommagement.

Malgré la simplicité des raccordements et des réglages de l'amplificateur, leur utilisation varie selon l'application du système d'extrêmes-graves. Des exemples de procédures d'installation sont indiqués ci-dessous : un pour les systèmes numériques et un pour les systèmes analogiques.

Raccordement à un processeur ou récepteur ambiophonique numérique / THX — Aujourd'hui, les processeurs et récepteurs ambiophoniques numériques Dolby Digital® et DTS®, ainsi que tous les modèles homologués THX, offrent des sorties d'extrêmes-graves de niveau ligne et des filtres d'extrêmes-graves intégrés. Si votre système est construit autour de l'un de ces appareils, il est presque toujours préférable d'utiliser le KA-1000 THX avec l'interrupteur THX en position « On ». Les réglages du filtre et du volume sont alors inactifs. Raccordez la sortie d'extrêmesgraves du récepteur ou du processeur aux deux prises jack d'entrée du KA-1000 THX ou à une seule (figure 2). Utilisez un câble blindé de raccordement de caisson de graves, de haute qualité et de longueur suffisante, muni de fiches RCA à chaque extrémité. Votre détaillant peut vous aider à choisir un câble adéquat. N'oubliez pas de régler l'option Subwoofer du récepteur ou du processeur sur « On » ou « Yes » dans le menu de configuration des enceintes ; dans le cas d'un modèle homologué THX Ultra2, sélectionnez « Ultra2 » dans le menu Subwoofer.

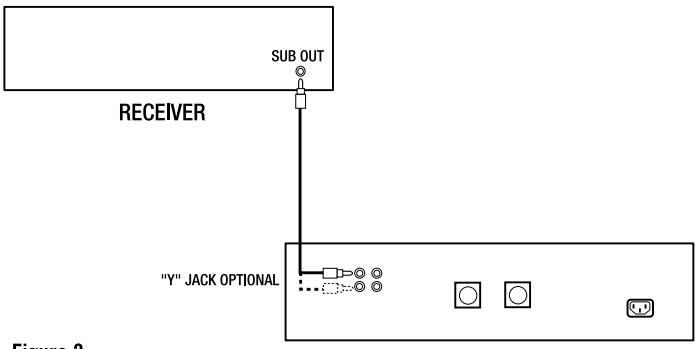


Figure 2 KA-1000 THX BACK PANEL

Outre la simple activation de la sortie d'extrêmes-graves, certains récepteurs et processeurs comportent des possibilités supplémentaires de gestion des graves. Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de bien régler les paramètres de gestion des graves pour votre système, consultez le manuel d'utilisation de votre récepteur ou de votre processeur, ou bien adressez-vous à votre détaillant.

Réglage du filtre – Si l'interrupteur THX est en position « On », comme suggéré pour ce type de configuration, le réglage du filtre ne fonctionne pas. Son voyant d'état est rouge, ce qui indique que ce réglage est inactif. Dans ce cas, le récepteur ou le processeur assure les fonctions de filtrage d'extrêmes-graves. Si vous utilisez le modèle KL-650-THX ou KL-525-THX comme enceintes avant, sélectionnez 80 Hz (THX) comme fréquence de coupure du filtre.

Réglage du volume – Si l'interrupteur THX est en position « On », comme suggéré pour ce type de configuration, le réglage du volume ne fonctionne pas. Son voyant d'état est rouge, ce qu indique que ce réglage est inactif. Dans ce cas, le récepteur ou le processeur assure les fonctions de volume d'extrêmes-graves.

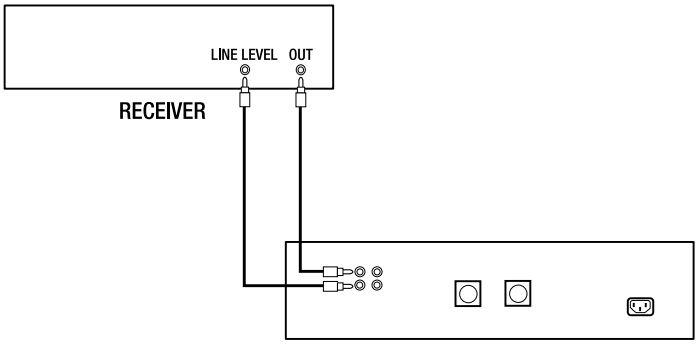


Figure 3 KA-1000 THX BACK PANEL

Réglage de phase – Dans certaines installations, le réglage de phase peut ne pas faire de différence, tandis que dans d'autres, il peut être nécessaire d'aller et venir un certain temps entre le réglage de phase et celui du volume pour obtenir la meilleure des combinaisons avec les enceintes principales.

Étant donné que chaque réglage (y compris celui de la fréquence de coupure dans le récepteur ou le processeur) affecte l'optimisation des autres paramètres, le bon réglage de l'ensemble peut prendre un certain temps. Commencez par mettre le réglage de phase sur 0° et écoutez un enregistrement avec un contenu grave prédominant et répétitif à partir de la position normale d'écoute. Recommencez en réglant la phase à 90° puis à 180°. Utilisez le réglage offrant le niveau de graves le plus élevé.

Raccordement à un système stéréo à deux canaux ou à un processeur ou récepteur ambiophonique analogique / non THX – Certains récepteurs et processeurs audiovisuels (sans fonction Dolby Digital® ni DTS®) possèdent une sortie d'extrêmes-graves de niveau ligne. D'autres, ainsi que certains amplificateurs intégrés et récepteurs stéréo, possèdent des sorties de cana gauche et droit de niveau ligne. Tous les processeurs ambiophoniques et préamplificateurs stéréo indépendants possèdent des sorties de niveau ligne. Si votre système est construit autour de l'un de ces appareils, il est presque toujours préférable d'utiliser le KA-1000 THX avec l'interrupteur THX en position « Off ».

Les réglages du filtre et du volume sont alors actifs. Ces types de sorties doivent être raccordés aux entrées de niveau ligne du KA-1000 THX (figure 3). Utilisez un ou deux câbles blindés de raccordement de haute qualité et de longueur suffisante, munis de fiches RCA à chaque extrémité. Votre détaillant peut vous aider à choisir des câbles adéquats.

- **Sortie extrêmes-graves** – Raccordez la sortie extrêmes-graves à l'une des entrées de niveau ligne du KA-1000 THX.
- **Sorties préamplificateur d'amplificateur intégré ou de récepteur** – Si votre amplificateur inté gré ou récepteur possède des sorties préamplificateur disponibles pour les canaux avant gauche et droit, raccordez-les aux entrées de niveau ligne du KA-1000 THX.
- **Boucles « sortie préampli/entrée ampli principal » sur amplificateur intégré ou récepteur** – Sur certains amplificateurs intégrés et récepteurs, les étages de préamplification et d'ampli fication de puissance sont reliés par des cavaliers

externes. Si les canaux avant gauche et droit sont raccordés de cette façon, vous pouvez raccorder le KA-1000 THX à ces sorties de préamplifi cateur. Utilisez pour cela une paire d'adaptateurs en Y, possédant chacun deux fiches RCA mâles et une prise RCA femelle. Sur les deux canaux, retirez les cava liers. Pour chaque canal, raccordez une branche de l'adaptateur en Y à la sortie du préamplificateur et l'autre à l'entrée de l'amplificateur principal. Raccordez aux extrémités femelles des adaptateurs en Y les câbles reliés au KA-1000 THX.

- **Processeur ambiophonique ou préamplificateur indépendant** – Utilisez une paire d'adaptateurs en Y, possédant chacun une fiche RCA mâle et deux prises RCA femelles. Débranchez du préamplificateur ou du processeur les câbles reliés aux sorties des canaux gauche et droit et raccordez-les aux adaptateurs en Y. Pour chaque canal, raccordez aux prises RCA de l'adaptateur en Y le câble relié à l'amplificateur de puissance et celui relié au KA-1000 THX.

Réglage du filtre – Si l'interrupteur THX est en position « Off », comme suggéré pour ce type de configuration, le réglage du filtre est activé. Son voyant d'état est vert, indiquant que ce réglage est actif. Réglez à environ la valeur de fréquence limite inférieure des enceintes avant gauche et droite. Si vous ne disposez pas de leurs caractéristiques, faites une estimation réaliste en fonction de la taille des enceintes. En général, une grande enceinte permet d'obtenir des fréquences plus basses qu'une petite. Vous pouvez donc commencer par un réglage de la fréquence de coupure à la valeur minimale de 40 Hz pour une grande enceinte posée au sol, et à la valeur maximale de 120 Hz pour une toute petite enceinte satellite. Pour les enceintes de bibliothèque, la plage est en général de 50 à 80 Hz. Si la fréquence du filtre passif est réglée à une valeur supérieure à 100 Hz, le caisson de graves doit être placé à l'avant de la pièce et à proximité des enceintes principales.

Réglage du volume – Si l'interrupteur THX est en position « Off », comme suggéré pour ce type de configuration, le réglage du volume est activé. Son voyant d'état est vert, indiquant que ce réglage est actif. Écoutez divers enregistrements musicaux contenant un niveau de graves important sans être prédominant. Réglez le volume du KA-1000 THX de façon à obtenir une musique chaleureuse et naturelle. Si vous avez des difficultés pour obtenir un niveau suffisant d'extrêmes graves sans pour autant rendre le son caverneux, la fréquence de coupure est probablement réglée à une valeur trop élevée. Essayez de la réduire légèrement jusqu'à ce que le problème disparaisse. Si le son est faible au point qu'il faille augmenter excessivement le volume d'extrêmes-graves et que ceux-ci deviennent trop importants, essayez de modifier le réglage de phase ou de compensation de gain limite. Si le problème persiste en partie, il faut probablement augmenter la fréquence de coupure.

Réglage de phase – Dans certaines installations, le réglage de phase peut ne pas faire de différence, tandis que dans d'autres, il peut être nécessaire d'aller et venir un certain temps entre le réglage de phase et celui du volume pour obtenir la meilleure des combinaisons avec les enceintes principales. Étant donné que chaque réglage (y compris celui de la fréquence de coupure dans le récepteur ou le processeur) affecte l'optimisation des autres paramètres, le bon réglage de l'ensemble peut prendre un certain temps. Commencez par mettre le réglage de phase sur 0° et écoutez de la position normale d'écoute un enregistrement avec un contenu grave prédominant et répétitif. Recommencez en réglant la phase à 90° puis à 180°. Utilisez le réglage offrant le niveau de graves le plus élevé.

Commentaires généraux à propos des réglages : Étant donné que toute modification d'un réglage a tendance à modifier dans une certaine mesure les valeurs optimales des autres paramètres, le processus de réglage est très interactif et implique beaucoup de tâtonnements. Si vous n'êtes toujours pas satisfait après avoir passé un moment à écouter et à régler, essayez de modifier un peu l'emplacement du caisson de graves. Bien entendu, cela entraîne une interaction avec tous les autres réglages. N'oubliez pas que la patience est une vertu. Le résultat final sera à la hauteur de vos efforts.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

L'entretien de l'amplificateur d'extrêmes-graves ne demande qu'un époussetage de temps en temps. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou à base de solvant ni de détergents puissants.

THX et Ultra2 sont des marques de commerces ou des marques déposées de THX Ltd. Tous droits réservés.

GARANTIE À L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS ET DU CANADA

Si ce produit est vendu à l'extérieur des États-Unis et du Canada, la garantie doit être conforme aux lois en vigueur et n'engage que la responsabilité du distributeur qui a fourni ce produit. Pour obtenir un service en garantie, contactez le détaillant chez qui vous avez acheté ce produit ou le distributeur qui l'a fourni.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. GUARDE estas instrucciones.
3. RESPETE todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO use este aparato cerca del agua.
6. LÍMPIELO SOLAMENTE con un paño seco.
7. NO bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. NO lo instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas u otros aparatos (incluso amplificadores) que generan calor.
9. NO anule la seguridad implícita en el enchufe polarizado o con conexión a tierra. Los enchufes polarizados tienen dos patas, una más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra tienen dos patas iguales y una clavija de conexión a tierra. La pata ancha o la clavija de conexión a tierra ha sido incorporada al diseño por razones de seguridad del usuario. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, consulte a un electricista para que cambie el tomacorriente obsoleto.
10. EVITE que el cordón de alimentación sea pisado o aplastado, en particular cerca de los enchufes o tomacorrientes y en el punto en que los cordones salen del aparato.
11. USE SÓLO los accesorios especificados por el fabricante.
12. PONGA el aparato solamente en el carrito, pedestal, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Sea precavido cuando mueva el aparato en un carrito para evitar las lesiones que pueda producir un volcamiento.

13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante largos períodos de tiempo.
14. ENCARGUE todo servicio al personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, tal como cuando se ha dañado el enchufe o el cordón de alimentación, han caído líquidos u objetos dentro del aparato, o el aparato se ha dejado caer, ha dejado de funcionar normalmente o ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad.
15. NO exponga este aparato a goteras o salpicaduras de agua y asegúrese de que no se le coloquen encima objetos llenos de líquido, tales como floreros.
16. Para desconectar completamente este aparato del suministro de corriente alterna, retire del tomacorriente de corriente alterna el enchufe del cordón de alimentación.
17. El enchufe del cordón de alimentación para el tomacorriente de suministro debe quedar ubicado de manera tal que el usuario pueda manipularlo fácilmente.
18. NO sobrecargue los enchufes de pared o los cordones de extensión excediendo su capacidad nominal, pues eso puede causar una descarga eléctrica o un incendio.

El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto advertirle al usuario que hay información importante sobre operación y mantenimiento (servicio) en los folletos que acompañan al producto.

El símbolo compuesto por un rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto advertirle al usuario que dentro del aparato hay “voltajes peligrosos” no aislados cuya magnitud puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

ADVERTENCIA: No se deben colocar encima de este producto fuentes de llama expuesta, tales como velas.

ADVERTENCIA: No abrir. Riesgo de descarga eléctrica. Los voltajes que hay dentro de este equipo son peligrosos para los seres vivos. Dentro del dispositivo no hay piezas que el usuario pueda reparar. Encargue todo servicio al personal de servicio calificado.

Coloque el equipo cerca de un tomacorriente principal de alimentación y asegúrese de poder alcanzar fácilmente el interruptor de alimentación.

ADVERTENCIA: Este producto ha sido diseñado para funcionar EXCLUSIVAMENTE con los voltajes de corriente alterna indicados en el panel trasero o con la fuente de alimentación incluida. El funcionamiento con voltajes no indicados puede causarle daños irreversibles al producto y anular la garantía. Se recomienda usar con precaución los adaptadores de enchufe de corriente alterna porque pueden permitir que el producto se conecte a voltajes para los cuales no ha sido diseñado. Si el producto tiene un cordón de alimentación desprendible, utilice exclusivamente el tipo de cable que viene con el producto o el que incluye su distribuidor y/o minorista local. Si no está seguro del voltaje correcto de funcionamiento, comuníquese con su distribuidor y/o minorista local.

INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD EN LA UNIÓN EUROPEA (EUROPEAN UNION, EU)

Tiene derecho a llevar la marca CE; satisface la directiva de bajo voltaje 2006/95/EC de la Unión Europea; la directiva de EMC 2004/108/EC de la Unión Europea; la directiva de Refundición de Restricción de Sustancias Peligrosas (Restriction of Hazardous Substances Recast, RoHS2) 2011/65/EC de la Unión Europea; la directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos, RAEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) 2002/96/EC de la Unión Europea; la directiva de Ecodiseño 2009/125/EC de la Unión Europea; la directiva de Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias y Preparados Químicos (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals, REACH) 2006/121/EC de la Unión Europea.

Puede obtener una copia gratis de la Declaración de conformidad comunicándose con el minorista, el distribuidor o las oficinas centrales mundiales de Klipsch Group, Inc. La información de contacto se encuentra en http://www.klipsch.com/contact-us.

AVISO DE LA DEEE

Nota: Esta marca se aplica sólo a países de la Unión Europea (European Union, EU) y Noruega.

Este dispositivo ha sido etiquetado de acuerdo con la directiva europea 2002/96/EC sobre Desechos de Equipo Eléctrico y Electrónico (DEEE) (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Esta etiqueta indica que este producto no se debe desechar con desperdicios domésticos. Se debe dejar en un establecimiento apropiado para su recuperación y reciclaje.

DECLARACIONES EMC DE LA FCC Y DE CANADÁ

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a lo siguiente:
(1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluso la que pueda causarle un funcionamiento no deseado.
NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites se han fijado para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular.
Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o varias de las siguientes medidas:
Reorientar o reubicar la antena de recepción.
Alejar el equipo del receptor.
Conectar el equipo y el receptor a tomacorrientes de circuitos diferentes.
Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión.

Aprobado bajo la disposición de verificación de la Parte 15 del Reglamento de la FCC como dispositivo digital Clase B.
Precaución: Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para hacer funcionar este dispositivo.
Precaución: A fin de cumplir con los límites para dispositivos digitales Clase B de acuerdo con la Parte 15 del Reglamento de la FCC, este dispositivo debe cumplir con los límites de la Clase B. Todos los dispositivos periféricos deben tener blindaje y estar conectados a tierra. El funcionamiento con dispositivos periféricos no certificados o cables sin blindaje puede causar interferencia en la transmisión o recepción de radio.

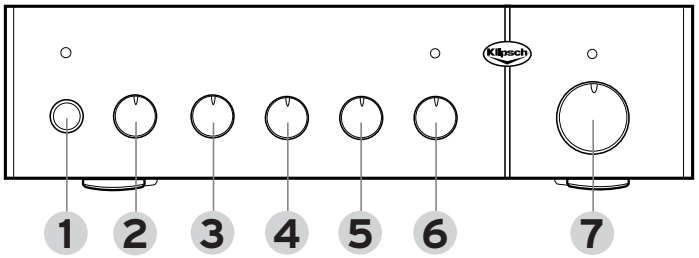
Este dispositivo digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

ACERCA DE SU COMPRA KLIPSCH

Gracias por la compra de este amplificador de subwoofer Klipsch. Después de leer este manual y conectar el sistema, usted oirá los resultados de más de 55 años de una ingeniería rigurosa y una investigación y desarrollo de categoría mundial. Llene la tarjeta de garantía que se encuentra al final de este manual o en línea en www.klipsch.com para que podamos atenderle mejor. Nuevamente le agradecemos que haya escogido a Klipsch y esperamos que este amplificador de subwoofer le dé vida a su música y a sus películas durante muchos años.

DESEMPAQUE

La manera más fácil de sacar el amplificador de la caja es poner el lado abierto de la caja con las solapas desplegadas hacia afuera sobre una mesa o el piso. Luego jale la caja directamente hacia arriba para separarla del amplificador. Quite el material de empaquetado, póngalo en la caja y guarde la caja por si alguna vez necesita enviar el amplificador a alguna parte.



CONTROLES DEL PANEL DELANTERO

1. Interruptor de alimentación principal

El interruptor de alimentación principal enciende y apaga el amplificador. Además del interruptor de alimentación principal, el modelo KA-1000 THX tiene una función de alimentación automática que permite que el amplificador se encienda y se apague automáticamente cuando detecta una señal de audio. Un indicador luminoso señala el estado del amplificador: ROJO cuando el amplificador está en espera y VERDE cuando el amplificador está funcionando. El indicador luminoso está apagado cuando el interruptor de alimentación principal está en la posición de apagado (OFF).

2. Interruptor de alimentación automática

El interruptor de alimentación automática tiene dos posiciones, encendido (ON) y apagado (OFF). En OFF, el interruptor de alimentación principal enciende o apaga el amplificador. Si usted deja el interruptor de alimentación principal en ON y fija el interruptor de alimentación automática en ON, el amplificador se enciende y se apaga automáticamente cuando detecta una señal de audio. Hay un retraso de 2 segundos en el encendido y un retraso de 15 minutos en el apagado cuando se usa la función de alimentación automática.

3. Control de fase

El control de fase del KA-1000 THX varía continuamente de 0 a 180 grados. Este control permite hacer un ajuste preciso del desempeño del subwoofer y optimizar la combinación con los altavoces principales. En esencia, una de las posiciones causa un aumento audible en la salida de bajos, dependiendo de la ubicación en la sala.

4. Interruptor de compensación de amplificación de superficie limitadora

El interruptor de compensación de amplificación de superficie limitadora le permite a usted hacer un ajuste preciso de la extensión del extremo inferior de la gama de frecuencias del subwoofer, según la ubicación en la sala. En algunas ubicaciones, la respuesta en el extremo inferior de la gama de frecuencias del subwoofer puede volverse exagerada o estruendosa debido al aumento de la salida causado por la acústica de la sala. En este caso, fijar el interruptor en ON hará que el sistema produzca una respuesta más uniforme y menos estruendosa. Si usted tiene un receptor o procesador THX® Ultra2™ y ha seleccionado “Ultra2” como configuración del sub, debe fijar el interruptor de compensación de amplificación de superficie limitadora en OFF.

5. Interruptor de THX

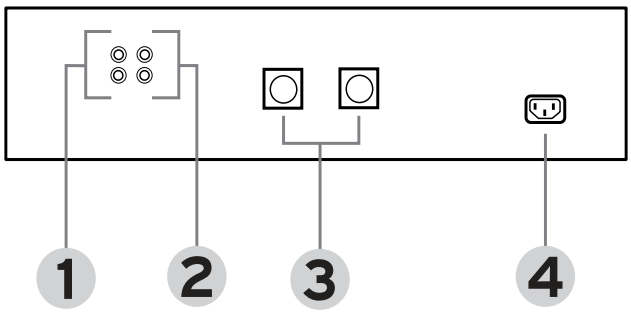
El interruptor de THX proporciona un medio para pasar por alto el crossover y los controles de nivel cuando se usa un preamplificador o receptor THX. En ON, el crossover y los controles de nivel no funcionan. (En esta configuración, el preamplificador o receptor desempeñan esas funciones). En OFF, el crossover y los controles de nivel funcionan normalmente. Asegúrese de que el volumen del preamplificador o receptor está bajo antes de cambiar la configuración de este interruptor.

6. Crossover de pasabajas

El control del crossover de pasabajas permite seleccionar la frecuencia correcta a la cual el subwoofer se combina con los altavoces principales. Se puede fijar entre 40 y 120 Hz. Usted debe fijar este control en el límite aproximado de baja frecuencia de los altavoces principales izquierdo y derecho. En un sistema THX, este valor sería de 80 Hz. Si el control THX está en ON, este control no funciona. Hay un indicador luminoso de estado que indica si este control está funcionando o no; VERDE significa que el control está activo y ROJO que ha sido pasado por alto.

7. Control de nivel

El control de nivel es el volumen del amplificador. Se usa en conjunto con el control de nivel de salida de subwoofer del preamplificador o receptor. Se usa para ajustar el nivel de salida total del sistema de subwoofer. Si el control THX está en ON, este control no funciona. Hay un indicador luminoso de estado que indica si este control está funcionando o no; VERDE significa que el control está activo y ROJO que ha sido pasado por alto.



ENTRADAS Y SALIDAS DEL PANEL TRASERO / CONEXIONES Y CONFIGURACIÓN

Haga todas las conexiones con el amplificador de subwoofer y el receptor o preamplificador apagados.

1. Entrada de nivel de línea

La entrada de nivel de línea consta de un par de enchufes de audio RCA enchapados en oro. Se puede usar uno o los dos. (Use cable de interconexión de subwoofer blindado, de alta calidad y longitud apropiada con clavijas RCA en los extremos. El proveedor puede ayudarle a seleccionar el cable adecuado.) Esta entrada puede funcionar ya sea como una entrada de nivel de línea o como una entrada Efectos de Frecuencias Bajas (Low Frequency Effects, LFE), dependiendo de la posición del interruptor de THX. Cuando el THX está encendido, el crossover de pasabajas se pasa por alto y la entrada de nivel de línea realmente funciona como una entrada de LFE sin filtrar.

2. Salida de nivel de línea

La salida de nivel de línea consta de un par de enchufes de audio RCA enchapados en oro. Se puede usar uno o los dos. Esta salida deja pasar sin filtrar la señal de la entrada de nivel de línea. Se puede usar para conectar un segundo amplificador KA-1000 THX o para volver a conectar sus aparatos electrónicos si es necesario.

3. Salidas de nivel de altavoz

Las salidas de nivel de altavoz son dos conexiones Speakon® NL2 estilo profesional. Esta es una conexión simple, fácil de usar, segura y sencilla de manipular. Simplemente alinee la lengüeta del conector con la ranura del enchufe de salida, inserte completamente el conector, gírelo en el sentido de las agujas del reloj y el collarín se bloquea en posición (Figura 1). Para quitarlo, jale el collarín y, sin soltarlo, gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj y termine de jalarlo. Esta conexión se repite en la parte de atrás de la caja del subwoofer. Si usted va a usar dos subwoofers KW-120-THX, conecte el segundo de la misma manera en el segundo enchufe de salida del KA-1000 THX. (En cada caja de subwoofer KW-120-THX viene un cable de altavoz de subwoofer THX de 20 pies de largo con certificación Ultra. Comuníquese con el proveedor si necesita un cable más largo.)

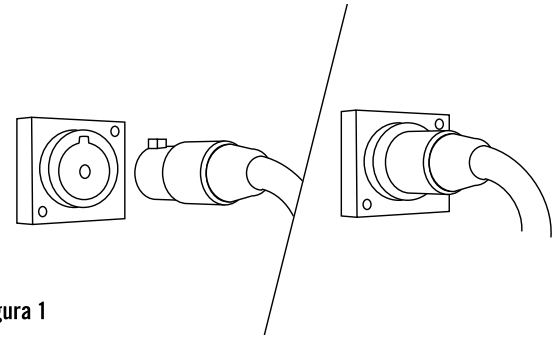


Figura 1

4. Cordón de línea de CA

La conexión de línea de corriente alterna (CA) usa un cordón de alimentación de tres clavijas desmontable. Inserte el cordón de línea en este enchufe, fije el interruptor de alimentación principal en OFF y luego inserte el cordón de alimentación en un tomacorriente de CA apropiado. Deje el interruptor de alimentación principal en OFF hasta que termine de hacer todas las conexiones. (Le recomendamos que deje los interruptores de alimentación principal y alimentación automática en ON durante el funcionamiento normal de la mayoría de los sistemas.)

CONEXIÓN Y AJUSTE

El KA-1000 THX es un amplificador digital de potencia clase D de alto rendimiento con certificación THX Ultra2 y un crossover de subwoofer incorporado. Ha sido diseñado específicamente para hacer funcionar uno o dos subwoofers KW-120-THX hasta una salida máxima sin distorsión audible ni riesgo de daño. Aunque las conexiones y los controles del amplificador son sencillas, su uso varía un poco según la aplicación del sistema de subwoofer. Los procedimientos de configuración típicos se describen en las secciones que se presentan a continuación; una para sistemas digitales y otra para sistemas analógicos.

Conexión de receptor o procesador surround digital / THX. Los receptores y procesadores surround digitales Dolby Digital® y DTS® actuales, así como todos los modelos con certificación THX, tienen salidas de nivel de línea de subwoofer y crossovers de subwoofer incorporados. Si su sistema ha sido organizado basándose en uno de estos receptores o procesadores, casi siempre es mejor usar el KA-1000 THX con el interruptor THX en ON. Esto pasa por alto el crossover y los controles de nivel. Conecte la salida de subwoofer del receptor o procesador a uno o a los dos enchufes de entrada del KA-1000 THX (Figura 2). Use cable de interconexión de subwoofer blindado, de alta calidad y de longitud apropiada con clavijas RCA en los extremos. Su proveedor puede ayudarle a seleccionar el cable adecuado. Asegúrese de ir al menú de configuración del altavoz de su receptor o procesador y fijar el subwoofer en ON o YES, o si es un modelo con certificación THX Ultra2, seleccione "Ultra2" en el menú de subwoofer. Su receptor o procesador puede tener otras capacidades de control de bajos más allá de simplemente activar la salida de subwoofer. Consulte el manual del propietario de su receptor o procesador o comuníquese con su proveedor para obtener más información sobre las configuraciones correctas de administración de bajos de su sistema.

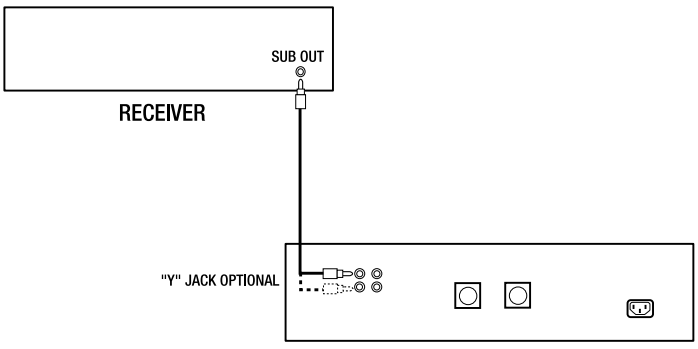


Figura 2

Ajuste de crossover. Con el interruptor THX en ON, tal como se recomienda para este tipo de configuración, el control de crossover no funciona. El indicador luminoso de estado es de color rojo para indicar que este control ha sido pasado por alto. Su receptor o procesador desempeña las funciones de crossover para el subwoofer en esta situación. Cuando use los modelos KL-650-THX o KL-525-THX como altavoces frontales, seleccione la frecuencia de crossover (THX) de 80 Hz

Control de nivel. Con el interruptor THX en ON, tal como se recomienda para este tipo de configuración, el control de nivel no funciona. El indicador luminoso de estado es de color rojo para indicar que este control ha sido pasado por alto. Su receptor o procesador desempeña las funciones de nivel de volumen para el subwoofer en esta situación.

Control de fase. En algunas instalaciones, la posición del control de fase puede no tener mucho efecto, en tanto que en otras puede ser necesario ir y venir entre los controles de fase y de nivel durante un rato para obtener la mejor combinación con los altavoces principales. Puesto que la configuración de cada control (incluyendo la del control de la frecuencia de crossover del receptor o procesador) afecta la configuración óptima de los otros, a menudo toma un poco de tiempo fijar los controles en la posición correcta. Comience con el control de fase en 0° y toque una grabación con una línea de bajos repetitiva y prominente en la posición de oyente. Repita este proceso con el control en las posiciones de 90° y 180°. Use la configuración que produzca la mayor salida de bajos.

Conexión de procesador o receptor surround analógico o sin certificación THX, o sistema estereofónico de dos canales. Algunos receptores o procesadores analógicos A/V (sin capacidad Dolby Digital® o DTS®) tienen una salida de subwoofer de nivel de línea. Otros tienen salidas de nivel de línea de canal derecho e izquierdo, tal como algunos receptores y amplificadores estereofónicos integrados. Todos los preamplificadores y procesadores surround estereofónicos separados tienen salidas de nivel de línea. Si su sistema ha sido organizado basándose en uno de estos dispositivos, casi siempre es mejor usar el KA-1000 THX con el interruptor THX en OFF. Esto activa el crossover y los controles de nivel. Estos tipos de salidas se deben conectar a las entradas de nivel de línea del KA-1000 THX (Figura 3). Necesitará uno o dos cables de interconexión blindados, de alta calidad y de longitud apropiada con clavijas RCA en los extremos. Su proveedor puede ayudarle a seleccionar los cables adecuados.

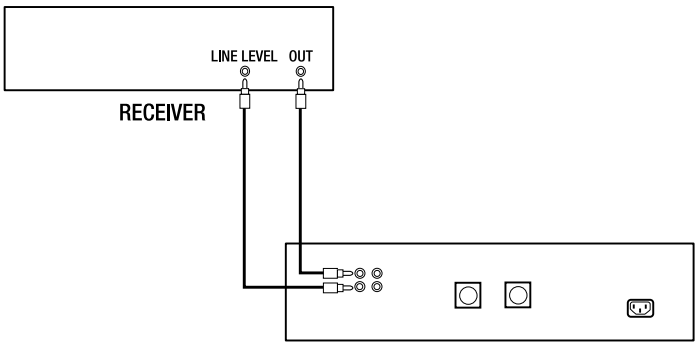


Figura 3

- **Salida de subwoofer.** Conecte el enchufe de salida de subwoofer en uno de los enchufes de entrada de nivel de línea del KA-1000 THX.
- **Salidas de preamplificador en el receptor o amplificador integrado.** Si su receptor o amplificador integrado tiene salidas de preamplificador adicionales para sus canales frontales izquierdo y derecho, conéctelas a las entradas de nivel de línea del KA-1000 THX. Bucles de salida de preamplificador a entrada a amplificador en receptor o amplificador integrado.
- **Algunos receptores y amplificadores integrados tienen sus etapas de preamplificación y amplificación de potencia conectadas externamente con puentes.** Si el suyo tiene los canales frontales izquierdo y derecho conectados de esta manera, puede conectar el KA-1000 THX a las salidas del preamplificador. Va a necesitar un par de adaptadores en Y, con dos clavijas RCA macho y un enchufe RCA hembra cada uno. Quite los puentes de los dos canales. En cada canal, enchufe una pata de un adaptador en Y en el enchufe de salida del preamplificador y la otra en el enchufe de entrada del amplificador principal. Enchufe los cables que van hacia el KA-1000 THX en los extremos hembra de los adaptadores en Y.
- **Preamplificador o procesador surround separado.** Va a necesitar un par de adaptadores en Y, con una clavija RCA macho y dos enchufes RCA hembra cada uno. Desenchufe los cables que salen de las salidas de los canales frontales derecho e izquierdo del preamplificador o procesador y enchufe en esas salidas las clavijas RCA macho de los adaptadores en Y. En cada canal, enchufe el cable que va al amplificador de potencia en uno de los enchufes RCA hembra del adaptador en Y, y el cable que va al KA-1000 THX en el otro enchufe RCA hembra del adaptador en Y.

Ajuste de crossover. El control de crossover se activa cuando el interruptor THX se fija en OFF, tal como se recomienda para este tipo de configuración. El indicador luminoso de estado se pone de color verde para indicar que este control está funcionando. Fije el control en el límite aproximado de baja frecuencia de los altavoces frontales principales izquierdo y derecho. Si no tiene las especificaciones, fije la frecuencia haciendo un cálculo aproximado razonable según el tamaño de los altavoces. Los altavoces grandes por lo gen eral alcanzan frecuencias más bajas que los altavoces pequeños. Así que para un altavoz de piso grande, puede comenzar con la frecuencia de crossover en su valor mínimo de 40 Hz. Para altavoces satélite muy pequeños es recomendable que la fije al máximo de 120 Hz. Los altavoces de repisa típicos tienden a estar entre 50 Hz y 80 Hz. Si fija la frecuencia de crossover a más de 100 Hz, el subwoofer debe estar en la parte de adelante de la sala, cerca de los altavoces frontales principales.

Control de nivel. El control de nivel se activa cuando el interruptor THX se fija en OFF, tal como se recomienda para este tipo de configuración. El indicador luminoso de estado se pone de color verde para indicar que este control está funcionando. Toque una variedad de grabaciones de música que contengan bajos fuertes pero no abrumadores. Ajuste el control de nivel del KA-1000 THX hasta que la música suene continuamente cálida y natural. Si tiene problemas para obtener bajos suficientemente bajos sin que el sonido se vuelva estruendoso, es probable que el control de crossover esté demasiado alto. Intente bajarlo poco a poco hasta que el problema desaparezca. Si el sonido es delgado hasta que usted suba tanto el nivel de subwoofer que el bajo inferior es demasiado prominente, comience variando la configuración de los controles de fase o de compensación de amplificación de superficie limitadora. Si eso no soluciona completamente el problema, es probable que tenga que subir la frecuencia de crossover.

Control de fase. En algunas instalaciones, la posición del control de fase puede no tener mucho efecto, en tanto que en otras puede ser necesario ir y venir entre los controles de fase y de nivel durante un rato para obtener la mejor combinación con los altavoces principales. Puesto que la configuración de cada control (incluyendo el de la frecuencia de crossover del receptor o procesador) afecta la configuración óptima de los otros, a menudo toma un poco de tiempo fijar los controles en la posición correcta. Comience con el control de fase en 0° y toque una grabación que produzca una línea de bajos repetitiva y prominente en la posición del oyente. Repita este proceso con el control en las posiciones de 90° y 180°. Use la configuración que produzca la mayor salida de bajos.

Comentarios generales acerca de los ajustes. Puesto que cualquier cambio en la configuración de un control tiende a cambiar la configuración óptima de los otros en alguna medida, el proceso de ajustes es muy interactivo y supone mucho ensayo y error. Si después de un período de audición y calibración usted todavía no está satisfecho, es posible que tenga que experimentar un poco con la ubicación del subwoofer. Eso, por supuesto, también interactúa con todo lo demás. Reiteramos que la paciencia es una virtud y que el resultado final valdrá bien la pena.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Lo único que puede necesitar hacerle al amplificador de subwoofer es quitarle el polvo de vez en cuando. No le aplique nunca limpiadores abrasivos o con base de solvente, ni ningún detergente fuerte.

THX y Ultra2 son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de THX, Ltd. Reservados todos los derechos.

GARANTÍA FUERA DE LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ

Si este producto se vende a un consumidor fuera de los Estados Unidos o Canadá, la garantía deberá cumplir con las leyes correspondientes y será responsabilidad exclusiva del distribuidor que lo suministró. Para obtener cualquier servicio de garantía aplicable, comuníquese con el minorista que le vendió este producto o con el distribuidor que lo suministró.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. LESEN Sie diese Anweisungen durch.
2. BEHALTEN Sie diese Anweisungen.
3. BEACHTEN Sie alle Warnhinweise.
4. FOLGEN Sie allen Anleitungen.
5. Verwenden Sie diese Geräte NICHT in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie sie NUR mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie KEINE Lüftungsöffnungen. Installieren Sie die Geräte entsprechend den Herstelleranweisungen.
8. Installieren Sie sie NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmlufteintrittsöffnungen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern).
9. Sie dürfen die Sicherheitsfunktion polarisierter oder geerdeter Stecker NICHT außer Kraft setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klinken, wobei eine dicker ist als die andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Klinken und einen dritten Erdungsstift. Die dickere Klinke oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, sollten Sie die veraltete Steckdose durch einen Elektriker ersetzen lassen.
10. VERMEIDEN Sie, dass das Netzkabel belastet oder geknickt wird, vor allem bei Steckern, Zusatzsteckdosen und beim Ausgang aus dem Gerät.
11. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte/Zubehör.
12. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH Wagen, Stände, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft wurden. Bei Verwendung eines Wagens sollten Sie vorsichtig sein, damit Wagen und Gerät nicht umkippen und Verletzungen verursachen.

13. TRENNEN Sie dieses Gerät bei Gewitter vom Netz, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
14. Lassen Sie ALLE Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist nötig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z. B. durch Schäden am Netzkabel oder -stecker, durch Verschütten von Flüssigkeiten, durch das Hineinfallen von Objekten, durch Regen oder Feuchtigkeit, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es fallengelassen wurde.
15. Das Gerät darf KEINEN tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden, und mit Flüssigkeit gefüllte Objekte (wie Blumenvasen) dürfen nicht auf dem Gerät platziert werden.
16. Um dieses Gerät ganz vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
17. Der Netzstecker sollte stets in gutem Betriebszustand sein.
18. Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungskabel NICHT über ihre Nennbelastbarkeit hinaus, da dies zu Feuer oder Stromschlag führen könnte.

Ein Dreieck mit einem Ausrufezeichen in der Mitte soll Benutzer auf wichtige Hinweise zur Bedienung und Wartung des Geräts aufmerksam machen, die in der beiliegenden Dokumentation enthalten sind.

Durch das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll der Benutzer gewarnt werden, dass bei mangelnder Isolierung „lebensgefährliche Spannungen“ im Gehäuse auftreten können, die eine erhebliche Stromschlaggefahr darstellen.

WARNUNG: Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu verringern, ist dieses Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit zu schützen.

WARNUNG: Auf dem Produkt dürfen keine Flammenquellen, wie Kerzen, platziert werden.

WARNUNG: Nicht öffnen! Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag. In diesem Gerät gibt es lebensgefährliche Stromspannung. Enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie alle Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen.
Platzieren Sie das Gerät in der Nähe einer Steckdose und stellen Sie sicher, dass Sie den Leistungsschalter leicht erreichen können.

WARNUNG: Dieses Produkt darf NUR mit den auf der Rückseite oder dem eingebauten Netzteil aufgelisteten Wechselstromspannungen betrieben werden. Ein Betrieb mit anderen Spannungswerten als den angezeigten könnte dem Produkt permanente Schäden zufügen und zu einem Erlöschen der Garantie führen. Vor dem Einsatz von Adaptersteckern ist zu warnen, da das Produkt dann u. U. mit Spannungen in Kontakt ist, für die es nicht konzipiert wurde. Wenn das Produkt ein abnehmbares Netzkabel hat, dürfen Sie nur das Ihrem Produkt beiliegende oder von Ihrem örtlichen Vertriebshändler/Fachhändler gelieferte Kabel verwenden. Wenn Sie die korrekte Betriebsspannung nicht kennen, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Vertriebshändler/ Fachhändler.

EINHALTUNG VON EU-RICHTLINIEN

Darf das CE-Zeichen führen. Entspricht der EU-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC; der EU-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EC; der EU-Richtlinie über die Verwendung gefährlicher Stoffe (Neufassung) (RoHS2) 2011/65/EC; der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) 2002/96/EC; entspricht der EU-Ecodesign-Richtlinie 2009/125/EC; der Verordnung der Europäischen Union zu Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien (REACH) 2006/121/EC; der EU-Verordnung über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen (R&TTE) 1999/5/EC.

Sie können eine kostenlose Kopie der Konformitätserklärung erhalten, indem Sie Ihren Händler, den Vertrieb oder den weltweiten Hauptsitz von Klipsch Group, Inc. kontaktieren. Die Kontaktinformationen finden Sie hier: http://www.klipsch.com/contact-us

WEEE-HINWEIS

Hinweis: Dieses Zeichen gilt nur für Länder innerhalb der europäischen Union (EU) und Norwegen.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ausgezeichnet. Dieses Etikett zeigt an, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es sollte an einer dafür vorgesehenen Einrichtung abgeliefert werden, um Wiederverwendung und Recycling zu ermöglichen.

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT (FCC UND KANADA)

Dieses Produkt entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen aufnehmen können, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
HINWEIS: Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht demnach den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der Richtlinien der US-Fernmeldebehörde (FCC). Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen störende Interferenzen bei Installationen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet HF-Energie und kann diese ausstrahlen; wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es störende Interferenzen mit dem Funkverkehr verursachen. Allerdings wird nicht gewährleistet, dass es bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen geben wird. Wenn dieses Gerät störende Interferenzen zum Radio- und Fernsehempfang verursacht (was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann), wird dem Benutzer nahegelegt, die Interferenz durch eines oder mehrere der folgenden Verfahren zu beheben:

- Die Empfangsantenne anders ausrichten oder anderswo platzieren.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät in eine Steckdose eines Netzkreises einstecken, der nicht mit dem des Empfängers identisch ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker zu Rate ziehen.

Entsprechend den Prüfbestimmungen von FCC Teil 15 als digitales Gerät der Klasse B genehmigt. Vorsicht: Vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigte Änderungen oder Modifikationen können das Recht des Benutzers auf Betrieb des Geräts außer Kraft setzen.

Vorsicht: Um den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der Richtlinien der US-Fernmeldebehörde (FCC) zu entsprechen, muss das Gerät die Grenzwerte für Klasse B einhalten. Alle Peripheriegeräte müssen abgeschirmt und geerdet werden. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Peripheriegeräten oder nicht abgeschirmten Kabeln kann zu Funk- oder Empfangsstörungen führen.

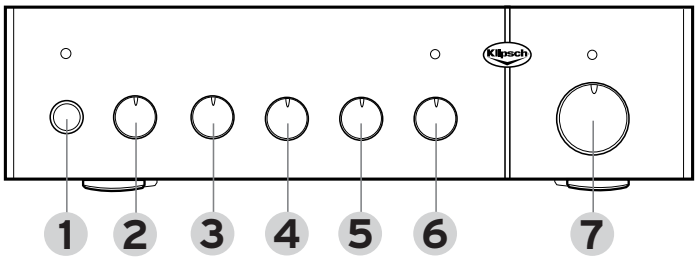
Dieses Digitalgerät der Klasse B entspricht der kanadischen Norm ICES-003.

ÜBER IHR KLIPSCH-PRODUKT

Vielen Dank, dass Sie einen Klipsch-Subwoofer-Verstärker gekauft haben. Nach der Lektüre dieses Handbuchs und dem Anschluss Ihres Systems werden Sie das Ergebnis von über 55 Jahren herausragender Technologie und führender Forschungs- und Entwicklungsarbeit hören können. Füllen Sie bitte die Garantiekarte auf der Rückseite dieses Handbuchs aus, oder tun Sie dies online bei www.klipsch.com, so dass wir Ihnen besser helfen können. Nochmals vielen Dank, dass Sie Klipsch gewählt haben. Wir hoffen, dass Ihr Subwoofer-Verstärker viele Jahre lang Ihre Musik und Ihre Filme zum Leben erwecken wird.

AUSPACKEN

Die einfachste Methode, den Verstärker aus dem Karton zu bringen, besteht darin, das offene Ende der Schachtel nach unten zu richten, so dass es auf einem Tisch oder dem Boden aufsitzt, wobei die Deckellaschen nach außen geklappt sind. Ziehen Sie dann den Karton direkt nach oben. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial vom Verstärker, legen Sie es in den Karton, und heben Sie es für den Fall auf, dass Sie den Verstärker versenden müssen.



BEDIENUNGSELEMENTE VORNE

1. Haupt-Netzschalter Ein/Aus

Der Haupt-Netzschalter schaltet den Verstärker ein und aus. Neben dem Haupt-Netzschalter verfügt der KA-1000 THX über eine automatische Ein/Aus-Schaltung, die den Verstärker automatisch ein und aus schaltet, wenn ein Audiosignal entdeckt wird. Eine LED zeigt den Status des Verstärkers an – ROT zeigt, dass der Verstärker im Standby-Modus ist, GRÜN ver weist auf einen aktiven Verstärker. Wenn der Netzschalter auf „OFF“ steht, leuchtet die LED nicht auf.

2. Automatische Ein/Aus-Schaltung

Die automatische Ein/Aus-Schaltung hat zwei Einstellungen – „ON“ und „OFF“. In der Position OFF schaltet der Haupt-Netzschalter den Verstärker ein und aus. Wenn Sie den Haupt-Netzschalter in der ON-Stellung lassen und die automatische Ein/Aus-Schaltung auf ON stellen, schaltet sich der Verstärker automatisch ein und aus, wenn ein Audiosignal entdeckt wird. Bei der Verwendung der automatischen Ein/Aus-Schaltung gibt es eine 2-Sekunden-Verzögerung beim Einschalten und eine 15-Minuten-Verzögerung beim Ausschalten.

3. Phasenregelung

Der Phasenregler des KA-1000 THX verläuft kontinuierlich von 0 bis 180 Grad. Dieser Regler ermöglicht es Ihnen, die Leistung Ihres Subwoofers einzustellen, indem Sie die Mischung zwischen den Hauptlautsprechern anpassen. Generell führt eine der Positionen zu einer hörbaren Steigerung der Bassleistung, je nach der Platzierung im Raum.

4. Boundary Gain Compensation On/Off (Grenzverstärkungskompensation Ein/Aus)

Dieser Schalter ermöglicht es Ihnen, die Tiefbassleistung Ihres Subwoofer-Systems je nach der Platzierung im Raum einzustellen. An manchen Stellen im Raum kann der Tiefbass Ihres Subwoofers aufgrund der Verstärkung durch die Raumakustik übertrieben oder dröhnend klingen. Wenn Sie in diesem Fall die Position „On“ wählen, wird der Systemklang flacher und weniger dröhnend. Wenn Sie einen THX® Ultra2™ Receiver oder Prozessor verwenden und für die Subwoofer-Einstellung „Ultra2“ gewählt haben, sollte der Schalter auf „Off“ gestellt werden.

5. THX Ein/Aus

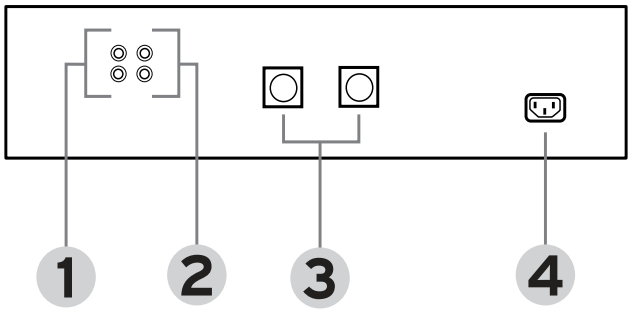
Der THX-Schalter ermöglicht es, die Crossover- und Pegelregler zu umgehen, wenn Sie einen THX-Vorverstärker oder Receiver verwenden. In der Stellung „On“ bleiben die Crossover- und Pegelregler wirkungslos. (In dieser Konfiguration übernehmen der Vorverstärker oder Receiver diese Funktionen). In der Stellung „Off“ funktionieren die Crossover- und Pegelregler normal. Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke an Ihrem Vorverstärker oder Receiver niedrig eingestellt ist, bevor Sie die Einstellung dieses Schalters ändern.

6. Tiefpass-Crossover

Der Tiefpass-Crossover-Regler erlaubt es Ihnen, die richtige Frequenz zu wählen, bei der das Subwoofer-System sich mit den Hauptlautsprechern integriert. Der Wert ist zwischen 40 und 120 Hz einstellbar. Sie sollten diesen Regler ungefähr auf die Bassfrequenzgrenze Ihrer linken und rechten Hauptlautsprecher einstellen. Bei einem THX-System wäre diese Einstellung 80 Hz. Wenn der THX-Regler auf „On“ steht, funktioniert dieser Regler nicht. Eine LED-Statusanzeige gibt an, ob dieser Regler wirksam ist – GRÜN bedeutet aktiv, während ROT auf einen deaktivierten Regler hinweist.

7. Pegelregler

Der Pegelregler ist die Lautstärkeeinstellung für den Verstärker. Er wird zusammen mit dem Subwoofer-Ausgangsregler an Ihrem Vorverstärker oder Receiver verwendet. Er dient zur Einstellung des Gesamtausgangspegels Ihres Subwoofer-Systems.Wenn der THX-Regler auf „On“ steht, funktioniert dieser Regler nicht. Eine LED-Statusanzeige gibt an, ob dieser Regler wirksam ist – GRÜN bedeutet aktiv, während ROT auf einen deaktivierten Regler hinweist.



HINTERES FELD EIN- UND AUSGÄNGE / ANSCHLUSS UND SETUP

Stellen Sie nur dann Anschlüsse her, wenn der Strom sowohl am Subwoofer-Verstärker als auch am Receiver oder Vorverstärker ausgeschaltet ist!

1. Line-Level-Eingang

Der Line-Level-Eingang besteht aus zwei goldbeschichteten RCA-Phonobuchsen. Es können einer oder beide verwendet werden. (Verwenden Sie ein abgeschirmtes Qualitätskabel passender Länge mit Cinch-Steckern an beiden Enden zum Anschluss des Subwoofers. Ihr Fachhändler kann Sie bei der Auswahl eines passenden Kabels beraten.) Dieser Eingang kann entweder als Line-Level-Eingang oder als LFE-Eingang dienen, je nach der Position des THX-Ein/Aus-Schalters. Wenn THX auf „On“ steht, wird der Tiefpass-Crossover übergangen, und der Line-Level-Eingang fungiert de facto als ungefilterter LFE-Eingang.

2. Line-Level-Ausgang

Der Line-Level-Ausgang besteht aus zwei goldbeschichteten RCA-Phonobuchsen. Es können einer oder beide verwendet werden. Dieser Ausgang ist ein ungefilterter Passthrough des Line-Level-Eingangssignals. Er kann dazu verwendet werden, einen zweiten KA-1000 THX-Verstärker anzuschließen, oder ggf. an Ihre Elektronik zurückverbunden werden.

3. Lautsprecherpegel-Ausgänge

Die Lautsprecherpegel-Ausgänge sind professionelle Speakon® NL2-Anschlüsse. Es handelt sich um eine einfach zu benutzende, sichere und kinderleichte Verbindung. Sie müssen nur die Nase am Stecker am Schlitz an der Ausgangsbuchse ausrichten, den Stecker voll einstecken, ihn im Urzeigersinn drehen, und die Manschette wird arretiert (Abb. 1). Um ihn herauszunehmen, ziehen Sie die Manschette zurück, halten

sie, drehen sie dann gegen den Uhrzeigersinn und ziehen sie heraus. Dieser Anschluss ist auch auf der Rückseite des Subwoofer-Gehäuses zu finden. Wenn Sie zwei KW-120-THX-Subwoofer verwenden, schließen Sie den zweiten auf gleiche Weise an den zweiten Ausgang des KA-1000 THX an. (Mit jedem KW-120-THX-Subwoofer-Gehäuse wird ein 6m langes, das THX Ultra-zertifiziert ist, ausgeliefert. Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler, falls Sie ein längeres Kabel benötigen.)

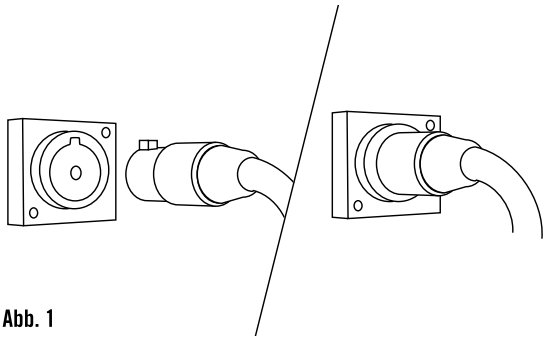


Abb. 1

4. Netzkabel

Der Netzanschluss verwendet ein abnehmbares Netzkabel mit drei Stiften. Stecken Sie das Kabel in diese Buchse, stellen Sie den Haupt-Netzschalter auf „Off“ und stecken Sie das Netzkabel in eine geeignete Wandsteckdose. Lassen Sie den Haupt-Netzschalter ausgeschaltet, bis alle Anschlüsse vorgenommen wurden. (Wir empfehlen, den Haupt-Netzschalter und die automatische Ein/Aus-Schaltung beim normalen Betrieb für die meisten Systeme auf „On“ zu lassen.)

ANSCHLÜSSE UND EINSTELLUNGEN

Der KA-1000 THX ist ein THX Ultra2-zertifizierter digitaler Endverstärker der Klasse D mit einem eingebauten Subwoofer-Crossover. Er ist speziell für den Betrieb von einem oder zwei KW-120-THX-Subwoofern bei maximaler Leistung ohne hörbare Verzerrung oder Risiko der Beschädigung konzipiert. Obwohl die Anschlüsse und Regler des Verstärkers einfach sind, unterscheidet sich ihre Verwendung je nach der Anwendung des Subwoofer-Systems etwas. In den folgenden Abschnitten werden typische Setup-Verfahren beschrieben – eines für digitale Systeme, und eines für analoge Systeme.

Anschluss für THX / Digitaler Surround-Receiver oder Prozessor – Moderne digitale Dolby Digital® und DTS® Surround-Receiver und Prozessoren sowie alle THX-zertifizierten Modelle verfügen über Line-Level-Subwoofer-Ausgänge und eingebaute Subwoofer-Crossovers. Wenn Ihr System auf einer dieser Technologien basiert, wird es fast immer empfehlenswert sein, den KA-1000 THX mit dem THX-Schalter in der Position „On“ zu verwenden. Dies umgeht die

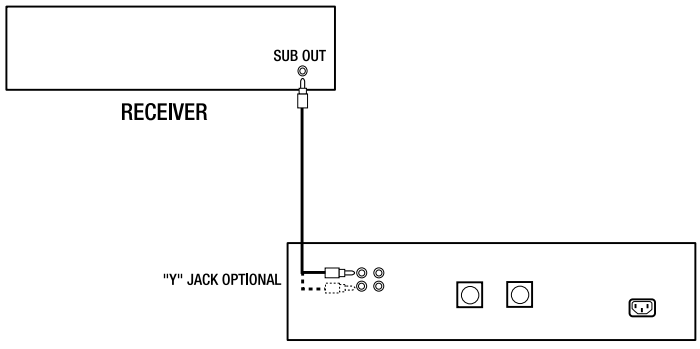


Abb. 2 KA-1000 THX BACK PANEL

Crossover- und Pegelregler – Verbinden Sie den Subwoofer-Ausgang am Receiver oder Prozessor mit einer Eingangsbuchse des KA-1000 THX, oder beiden (Abb. 2). Verwenden Sie ein abgeschirmtes Qualitätskabel passender Länge mit Cinch-Steckern an beiden Enden zum Anschluss des Subwoofers. Ihr Fachhändler kann Sie bei der Auswahl eines passenden Kabels beraten. Sie sollten das Lautsprecher-Setup-Menü Ihres Receivers oder Prozessors aufrufen und den Subwoofer auf „On“ (Ein) oder „Yes“ (Ja) einstellen, oder bei einem THX Ultra2-zertifizierten Modell im Subwoofer-Menü „Ultra2“ wählen. Möglicherweise verfügt Ihr Receiver oder Prozessor über weitere Bass-Management-Funktionen, die über das einfache Aktivieren des Subwoofer-Ausgangs hinausgehen. Weitere Informationen über die richtigen Bass-Management-Funktionen können Sie im Benutzerhandbuch Ihres Receivers oder Prozessors finden, oder lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler beraten.

Crossover-Einstellung – Wenn der THX-Schalter auf „On“ steht (was für diesen Setup-Typ empfohlen wird), funktioniert der Crossover-Regler nicht. Die Status-LED ist rot, was anzeigt, dass dieser Regler deaktiviert ist. In dieser Situation übernimmt Ihr Receiver oder Prozessor die Crossover-Funktionen für den Subwoofer. Wählen Sie die 80-Hz-Crossover-Frequenz (THX), wenn Sie entweder den KL-650-THX oder den KL-525-THX als vordere Lautsprecher verwenden.

Pegelregler – Wenn der THX-Schalter auf „On“ steht (was für diesen Setup-Typ empfohlen wird), funktioniert der Pegelregler nicht. Die Status-LED ist rot, was anzeigt, dass dieser Regler deaktiviert ist. In dieser Situation übernimmt Ihr Receiver oder Prozessor die Lautstärkeregler-Funktionen für den Subwoofer.

Phasenregler – Bei manchen Systemen macht die Einstellung des Phasenreglers keinen großen Unterschied, doch bei anderen müssen Sie die Phasen- und Lautstärkeregler wiederholt anpassen, bis Sie die beste Mischung mit den Hauptlautsprechern erreicht haben. Da jede Einstellung (einschließlich der am Receiver oder Prozessor gewählten Crossover-Frequenz) die optimale Einstellung der anderen Werte beeinflusst, dauert es oft eine Weile, bis alles richtig festgelegt ist. Lassen Sie zunächst den Phasenregler bei 0° und hören Sie sich in Ihrer üblichen Hörposition eine Aufnahme mit einem deutlichen, sich wiederholenden Bass an. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit einem auf 90° bzw. 180° eingestellten Phasenregler. Verwenden Sie die Einstellung mit der besten Bassleistung.

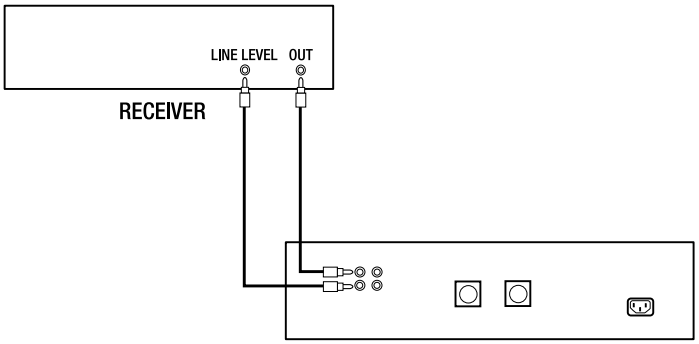


Abb. 3 KA-1000 THX BACK PANEL

Anschluss für Nicht-THX / Analog-Surround-Receiver/-Prozessor oder Zweikanal-Stereosystem – Manche analogen A/V-Receiver und -Prozessoren (ohne Dolby Digital® oder DTS® Fähigkeit) besitzen einen Line-Level-Subwoofer-Ausgang. Andere verfügen über Line-Level-Ausgänge für den linken und rechten Kanal, ebenso manche Stereo-Receiver und integrierte Verstärker. Alle separaten Stereo-Vorverstärker und Surround-Prozessoren besitzen Line-Level-Ausgänge. Wenn Ihr System auf einer dieser Technologien basiert, wird es fast immer empfehlenswert sein, den KA-1000 THX mit dem THX-Schalter in der Position „Off“ zu verwenden. Dies aktiviert die Crossover- und Pegelregler. Diese Arten von Ausgängen sollten mit den Line-Level-Eingängen des KA-1000 THX verbunden werden (Abb. 3). Verwenden Sie zum Anschluss ein oder zwei abgeschirmte Qualitätskabel passender Länge mit Cinch-Steckern an beiden Enden. Ihr Fachhändler kann Sie bei der Auswahl passender Kabel beraten.

- **Subwoofer-Ausgang** – Verbinden Sie den Subwoofer-Ausgang mit einem der Line-Level-Eingänge am KA-1000 THX.
- **Vorverstärkerausgänge an einem Receiver oder integrierten Verstärker** – Wenn Ihr Receiver oder integrierter Verstärker freie Vorverstärkerausgänge für die vorderen linken und rechten Kanäle hat, verbinden Sie diese mit den Line-Level-Eingängen am KA-1000 THX.
- **Pre-Out/Main-In-Schleifen am Receiver oder integrierten Verstärker** – Die Vorverstärker- und Endstufen mancher Receiver und integrierter Verstärker werden extern über Brücken verbun den. Wenn bei Ihrem Gerät die vorderen linken und rechten Kanäle derartig verbunden sind, können Sie den KA-1000 THX an diese Vorverstärkerausgänge anschließen. Sie benötigen hierzu zwei Y-Kabel, die jeweils zwei Cinch-Stecker und eine RCA-Buchse besitzen. Entfernen Sie die Brücke für die zwei Kanäle. Stecken Sie für jeden Kanal eine Hälfte des Y-Kabels in den

Vorverstärkerausgang und die andere in den Hauptverstärkereingang. Stecken Sie jeweils die zum KA-1000 THX führenden Kabel in die Buchse am Y-Kabel.

- S**eparater Vorverstärker oder Surround-Prozessor** – Sie benötigen hierzu zwei Y-Kabel, die jeweils einen Cinch-Stecker und zwei RCA-Buchsen besitzen. Ziehen Sie die Kabel an den Ausgängen für den vorderen linken und rechten Kanal am Vorverstärker oder Prozessor her aus und stecken Sie die Y-Kabel dort ein. Stecken Sie bei jedem Kanal das zum Endverstärker verlaufende Kabel in eine der RCA-Buchsen am Y-Kabel und das zum KA-1000 THX führende Kabel in die andere.

Crossover-Einstellung – Wenn der THX-Schalter auf „Off“ steht (was für diesen Setup-Typ empfohlen wird), wird der Crossover-Regler aktiviert. Die Status-LED ist grün, was anzeigt, dass dieser Regler aktiviert ist. Sie sollten diesen Regler ungefähr auf die Bassfrequenzgrenze Ihrer linken und rechten vorderen Lautsprecher einstellen. Wenn Ihnen diese Werte unbekannt sind, verwenden Sie auf der Basis der Lautsprechergrößen basierende Schätzwerte. Ein großer Lautsprecher kann meist tiefere Frequenzen erreichen als ein kleiner. Bei einem großen Standlautsprecher können Sie vielleicht mit einer Crossover-Frequenz von 40 Hz anfangen, während Sie für sehr kleine Satellitenlautsprecher einen Wert von 120 Hz wählen sollten. Typische Regallautsprecher wären meist im Bereich von 50 Hz bis 80 Hz. Wenn die Crossover-Frequenz höher als 100 Hz ist, sollte sich der Subwoofer vorne im Raum in der Nähe der vorderen Hauptlautsprecher befinden.

Pegelregler – Wenn der THX-Schalter auf „Off“ steht (was für diesen Setup-Typ empfohlen wird), wird der Pegelregler aktiviert. Die Status-LED ist grün, was anzeigt, dass dieser Regler aktiv ist. Spielen Sie eine Reihe von Aufnahmen mit starkem aber nicht übertriebenen Bassanteil ab. Verstellen Sie den Pegelregler des KA-1000 THX, bis die Musik durchgehend warm und natürlich klingt.Wenn Sie Probleme haben, den Bass tief genug zu bekommen, ohne dass der Sound dröhnend wird, bedeutet das wahrscheinlich, dass der Crossover-Regler zu hoch eingestellt ist. Stellen Sie ihn allmählich niedriger ein, bis das Problem gelöst ist. Wenn der Sound zu dünn klingt, bis Sie den Subwoofer-Pegel so hochdrehen, dass der Tiefbass zu sehr in den Vordergrund tritt, sollten Sie zunächst die Regler für die Phasenoder Grenzverstärkungskompensation anders einstellen. Wenn dadurch das Problem nicht ganz gelöst wird, müssen Sie wahrscheinlich die Crossover-Frequenz anheben.

Phasenregler – Bei manchen Systemen macht die Einstellung des Phasenreglers keinen großen Unterschied, doch bei anderen müssen Sie die Phasen- und Lautstärkeregler wieder holt anpassen, bis Sie die beste Mischung mit den Hauptlautsprechern erreicht haben. Da jede Einstellung (einschließlich der am Receiver oder Prozessor gewählten Crossover-Frequenz) die optimale Einstellung der anderen Werte beeinflusst, dauert es oft eine Weile, bis alles richtig festgelegt ist. Lassen Sie zunächst den Phasenregler bei 0° und hören Sie sich in Ihrer üblichen Hörposition eine Aufnahme mit einem deutlichen, sich wiederholenden Bass an. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit einem auf 90° bzw. 180° eingestellten Phasenregler. Verwenden Sie die Einstellung mit der besten Bassleistung.

Allgemeine Hinweise zu den Einstellungen: Da jede Veränderung eines Reglers die optimale Einstellung der anderen Werte in gewissem Umfang beeinflusst, ist der Einstellungsvorgang sehr interaktiv und erfordert viel Versuch und Irrtum. Wenn Sie eine Weile zugehört und das System kalibriert haben und immer noch unzufrieden sind, sollten Sie vielleicht versuchen, die Position des Subwoofers zu verändern. Das hat natürlich wiederum Einfluss auf alles andere. Sie müssen also Geduld haben. Das Endergebnis ist auf jeden Fall die Mühe wert.

PFLEGE UND REINIGUNG

Die einzig nötige Pflege Ihres Subwoofer-Verstärkers besteht darin, ihn gelegentlich abzustauben. Verwenden Sie nie Scheuermittel, Lösungsmittel enthaltende oder aggressive Reinigungsmittel.

THX und Ultra2 sind Marken oder eingetragene Marken von THX Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

AUSSERHALB DER USA UND KANADA

Falls dieses Produkt an Kunden außerhalb der USA oder Kanada verkauft wurde, entspricht die Garantie für dieses Produkt dem jeweils geltenden Recht und liegt ausschließlich in der Verantwortung des Distributors, der dieses Produkt geliefert hat. Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen den Händler, der dieses Produkt verkauft hat, oder den Distributor, der dieses Produkt geliefert hat, kontaktieren.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES!

1. LEIA estas instruções.
2. GUARDE estas instruções.
3. FIQUE ATENTO a todos os avisos.
4. SIGA todas as instruções.
5. NÃO use este aparelho perto de água.
6. LIMPE APENAS com um pano seco.
7. NÃO bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. NÃO instale próximo de quaisquer fontes de calor, tais como radiadores, saídas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. NÃO anule a função de segurança do plugue polarizado ou aterrado. Um plugue polarizado tem dois pinos chatos, sendo um deles mais largo que o outro. Um plugue aterrado tem dois pinos chatos e um terceiro pino redondo de aterramento. O pino chato mais largo ou o terceiro pino redondo existem para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixar na tomada, consulte um eletricista para trocar a tomada obsoleta.
10. PROTEJA o cabo de alimentação para que não seja pisoteado nem prensado, sobretudo no plugue, em tomadas posicionadas no piso e no ponto onde sai do aparelho.
11. USE APENAS acessórios especificados pelo fabricante.
12. USE APENAS com um carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa recomendado pelo fabricante ou vendido com o aparelho. Ao usar um carrinho, tome cuidado ao movê-lo com o aparelho para evitar se ferir caso caia.

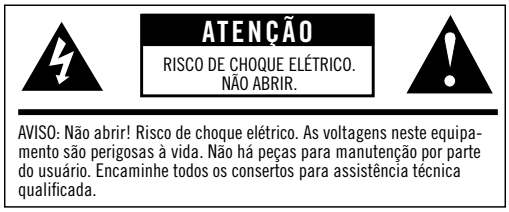
13. DESLIGUE o aparelho da tomada durante tempestades elétri- cas ou quando ficar fora de uso por longos períodos de tempo.
14. TODA a manutenção deve ser realizada por pessoal qualificado. É necessário prestar assistência técnica ao aparelho quando tiver sofrido danos de qualquer tipo, como danos ao cabo de alimentação ou ao plugue, derramamento de líquido ou queda de objetos dentro do aparelho, exposição do aparelho à chuva ou umidade, mau funcionamento ou queda do aparelho.
15. NÃO exponha este equipamento a respingos ou borrifos e certifique-se de que nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, sejam colocados em cima do equipamento.
16. Para desconectar completamente este equipamento da corrente elétrica, desconecte o plugue do cabo de alimentação da tomada.
17. O plugue principal do cabo de alimentação deve ser mantido pronto para ser utilizado.
18. NÃO sobrecarregue as tomadas e extensões elétricas além de suas capacidades nominais porque isso pode causar choque elétrico ou incêndio.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero visa alertar o usuário quanto à inclusão de instruções importantes sobre funcionamento e manutenção (reparos) no material impresso que acompanha o produto.

O símbolo do raio com uma seta, dentro de um triângulo equilátero, visa alertar o usuário quanto à presença de tensão perigosa não isolada dentro do compartimento do produto, que pode ser potente o suficiente para representar um risco de choque elétrico às pessoas.

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à umidade.

ATENÇÃO: Nenhuma fonte de chama exposta, como uma vela, deve ser colocada em cima do produto.



ATENÇÃO: Não abra! Risco de choque elétrico. As tensões presentes neste equipamento podem causar riscos à vida. Não há peças internas que possam ser reparadas pelo usuário. Toda a manutenção deve ser realizada por pessoal qualificado.
Coloque o equipamento próximo a uma tomada de alimentação elétrica do circuito principal e certifique-se de que haja fácil acesso à chave do disjuntor.

ATENÇÃO: Este produto SÓ deve ser alimentado com as tensões de CA relacionadas no painel traseiro ou pela fonte de alimentação que o acompanha. A alimentação proveniente de tensões que não sejam as identificadas pode causar dano irreversível ao produto e anular sua garantia. O uso de adaptadores de tomadas de CA deve ser evitado, pois pode permitir que o produto seja ligado em tensões para as quais não foi projetado. Se o produto estiver equipado com um cabo de alimentação removível, use apenas o tipo fornecido com o produto ou pelo distribuidor e/ou revendedor local. Caso não tenha certeza quanto à tensão operacional correta, entre em contato com o distribuidor e/ou revendedor local.

INFORMAÇÕES SOBRE CONFORMIDADE COM AS NORMAS DA UNIÃO EUROPEIA

Qualificado para exibir a marca CE; está em conformidade com a: Diretiva sobre Baixa Tensão da União Europeia 2006/95/EC; Diretiva sobre Compatibilidade Eletromagnética (EMC) da União Europeia 2004/108/EC; Diretiva sobre Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS2) da União Europeia 2011/65/EC; Diretiva sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE) da União Europeia 2002/96/EC; Diretiva de Projeto Ecológico da União Europeia 2009/125/EC; Diretiva de Registro, Avaliação e Restrição de Produtos Químicos (REACH) da União Europeia 2006/121/EC; Diretiva de Equipamentos de Rádio e Equipamentos Terminais de Telecomunicação (R&TTE) da União Europeia 199/5/EC.

Para obter uma cópia gratuita da Declaração de Conformidade, entre em contato com o seu representante, distribuidor ou sede mundial da Klipsch Group, Inc. Informações de contato estão disponíveis aqui: http://www.klipsch.com/contact-us

AVISO SOBRE A DIRETIVA WEEE

Observação: Esta marca se aplica apenas aos países da União Europeia (UE) e à Noruega.

Este aparelho está rotulado em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/EC relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Este rótulo indica que este produto não deve ser descartado junto com lixo residencial. Deve ser levado para uma instalação apropriada para ser recuperado e reciclado.

INFORMAÇÕES SOBRE AS NORMAS DE CONFORMIDADE ELETROMAGNÉTICA DA FCC E DO GOVERNO DO CANADÁ

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições descritas a seguir:
(1) Este dispositivo não deve causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar todo tipo de interferência recebida, incluindo interferências que possam causar funcionamento indesejável. OBSERVAÇÃO: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe B, segundo a parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerão interferências em instalações específicas. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento em uma tomada em um circuito diferente do circuito ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.

Aprovado no âmbito da disposição de verificação da Parte 15 da FCC como um dispositivo digital de Classe B.

Cuidado: Alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pelo fabricante podem resultar na anulação do direito do usuário de usar este dispositivo.
Cuidado: Para estar em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe B, segundo a parte 15 das Regras da FCC, este dispositivo deve cumprir os limites de Classe B. Todos os periféricos devem ser blindados e aterrados. O uso com periféricos não certificados ou cabos não blindados pode resultar em interferência em rádio ou na recepção.

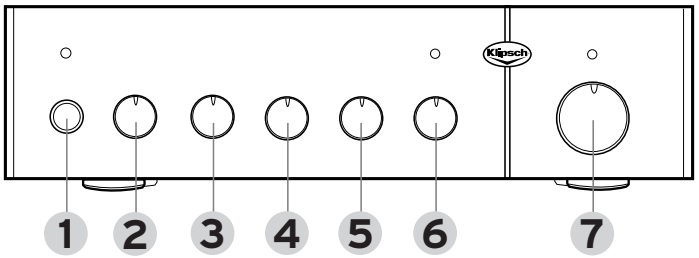
Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com a norma ICES-003 do Canadá.

SOBRE SUA AQUISIÇÃO DE UM PRODUTO DA KLIPSCH

Obrigado por adquirir um amplificador subwoofer da Klipsch. Depois de ler este manual e conectar seu sistema, você ouvirá o resultado de mais de 55 anos de engenharia precisa de ponta e pesquisa e desenvolvimento líder no setor. Não deixe de preencher o cartão de garantia no verso deste manual ou on-line no site www.klipsch.com para que possamos atendê-lo melhor. Mais uma vez, obrigado por escolher a Klipsch. Esperamos que o seu amplificador subwoofer traga vida às suas músicas e filmes por muitos anos.

REMOÇÃO DA EMBALAGEM

A maneira mais fácil de retirar o amplificador de sua embalagem é virar o lado aberto da caixa para baixo encima de uma mesa ou no chão, com as orelhas da caixa viradas para fora. Basta então puxar a caixa para cima. Retire todo os materiais de embalagem do amplificador, coloque-os de volta na caixa e guarde-os caso seja necessário transportar o amplificador no futuro.



CONTROLES DO PAINEL FRONTAL

1. Chave liga/desliga mestre

A chave liga/desliga mestre é utilizada para ligar e desligar o amplificador. Além da chave liga/desliga mestre, o KA-1000 THX tem uma função de ativação automática que permite que o amplificador se ligue e desligue automaticamente quando detecta um sinal de áudio. Um LED indica a condição atual do amplificador: VERMELHO quando está em repouso e VERDE quando está ativo. O LED fica apagado quando a chave liga/desliga mestre está na posição "Off" (Desligada).

2. Ativação/desativação automática

A chave de ativação/desativação automática tem duas posições: "On" (Ativada) e "Off" (Desativada). Na posição "Off" (Desativada), o amplificador é ligado ou desligado pela chave liga/desliga mestre. Se a chave liga/desliga mestre for deixada na posição "On" (Ligada) e a chave de ativação/desativação automática for colocada na posição "On" (Ativada), o amplificador será ligado quando detectar um sinal de áudio, desligando-se depois sozinho. Quando a função de ativação automática é utilizada, há um atraso de 2 segundos na ativação e um atraso de 15 minutos na desativação.

3. Controle de fase

O controle de fase no KA-1000 THX tem variação contínua de 0 a 180 graus. Este controle permite que o desempenho do sistema do subwoofer seja ajustado com precisão por meio da otimização da mixagem com as caixas acústicas principais. Basicamente, uma das posições produzirá um aumento audível na saída de graves, dependendo da posição da unidade na sala.

4. Ativação/desativação da compensação de ganho de limite físico

A chave de compensação de ganho de limite físico permite ajustar com precisão a amplitude da faixa inferior do sistema do subwoofer conforme a posição da unidade na sala. Dependendo da posição da unidade na sala, a resposta da faixa inferior de áudio do subwoofer pode ficar acima do normal ou apresentar reverberação devido ao aumento da potência de saída causado pela acústica da sala. Neste caso, selecione a posição "On" (Ativada) para que o sistema volte a produzir o som numa amplitude mais próxima do normal e com menos reverberação. Se um receiver ou processador THX® Ultra2™ estiver sendo usado e "Ultra2" tiver sido selecionado para a sub-configuração, a chave de compensação de ganho de limite físico deve ser colocada na posição "Off" (Desativada).

5. Chave de ativação/desativação de THX

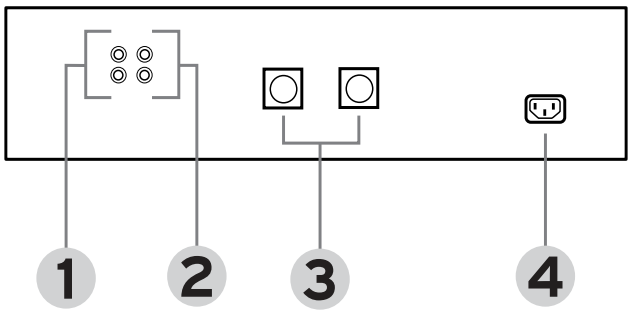
A chave THX permite contornar os controles de crossover e de nível quando um pré-amplificador ou receiver THX é utilizado. Na posição "On" (Ativada), os controles de crossover e de nível não funcionam. (Nesta configuração, o pré-amplificador ou o receiver executará estas funções). Na posição "Off" (Desativada), os controles de crossover e de nível funcionam normalmente. Certifique-se de que o nível do volume no pré-amplificador ou receiver esteja baixo antes de mudar a posição desta chave.

6. Controle de crossover passa-baixa

O controle de crossover passa-baixa permite a seleção da freqüência correta na qual a saída do sistema do subwoofer combina-se com as caixas acústicas principais. A faixa de seleção disponível vai de 40 a 120 Hz. Este controle deve ser configurado para o limite de freqüência baixa aproximada das caixas acústicas principais da esquerda e da direita. Em um sistema THX, esta configuração seria 80 Hz. Se o controle THX for colocado na posição "On" (Ativado), este controle não funcionará. A unidade tem um LED indicador de estado para informar o usuário se este controle está em operação: VERDE para ativo e VERMELHO para contornado.

7. Controle de nível

O controle de nível serve para ajustar o volume do amplificador. Ele é utilizado junto com o controle de nível de saída do subwoofer do pré-amplificador ou receiver, e serve para ajustar o nível de saída geral do sistema do subwoofer. Se o controle THX for colocado na posição "On" (Ativado), este controle não funcionará. A unidade tem um LED indicador de estado para informar o usuário se este controle está em operação: VERDE para ativo e VERMELHO para contornado.



ENTRADAS E SAÍDAS / CONEXÕES E CONFIGURAÇÃO DO PAINEL TRASEIRO

Faça todas as conexões com o amplificador subwoofer e o receiver ou pré-amplificador DESLIGADOS!

1. Entrada de nível de linha

A entrada de nível de linha é composta de dois conectores de áudio RCA fêmeas banhados a ouro. Pode-se usar apenas um ou os dois. (Use um cabo de interconexão de subwoofer de alta qualidade blindado de comprimento adequado, com conectores RCA machos nas duas extremidades. O revendedor pode ajudá-lo a selecionar um cabo adequado). Esta entrada pode funcionar como uma entrada de nível de linha ou uma entrada LFE (efeitos de baixa freqüência), dependendo da posição da chave de ativação/desativação de THX. Quando THX está ativado, o crossover passa-baixa é contornado e a entrada de nível de linha funciona efetivamente como uma entrada LFE não filtrada.

2. Saída de nível de linha

A saída de nível de linha é composta de dois conectores de áudio RCA fêmeas banhados a ouro. Pode-se usar apenas um ou os dois. Esta saída é uma passagem não filtrada do sinal de entrada de nível de linha. Pode ser usada para conectar um outro amplificador KA-1000 THX ou, se necessário, fazer uma conexão ao equipamento eletrônico do usuário.

3. Saída de nível das caixas acústicas

As saídas de nível das caixas acústicas são duas conexões Speakon® NL2 estilo profissional. Esta é uma conexão simples, fácil de usar, segura e à prova de enganos. Basta alinhar a lingüeta do conector com a ranhura no conector de saída, inserir totalmente o conector, girá-lo no sentido horário e o anel travará no lugar (Figura 1). Para removê-lo, puxe o anel para trás e, ao mesmo tempo, gire-o no sentido anti-horário

e puxe-o para fora. A mesma conexão existe atrás do gabinete do subwoofer. Caso dois subwoofers KW-120-THX estejam sendo utilizados, conecte o segundo da mesma maneira ao segundo conector de saída do KA-1000 THX. (Um único cabo para subwoofer THX Ultra certificado de 6 m de comprimento é fornecido com cada subwoofer KW-120-THX. Entre em contato com o revendedor caso precise de um cabo mais longo).

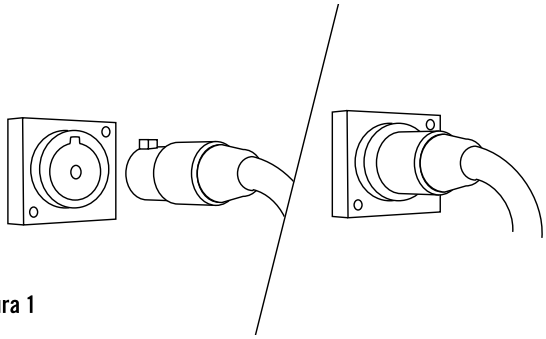


Figura 1

4. Conector para cabo de alimentação de CA

A conexão da linha de CA utiliza um cabo de alimentação com plugue de três pinos. Insira a extremidade do cabo de alimentação neste conector, coloque a chave liga/desliga mestre na posição "Off" (Desligada) e insira o plugue do cabo de alimentação em uma tomada de CA apropriada. Deixe a chave liga/desliga mestre desligada até terminar de fazer todas as conexões. (Recomendamos deixar as chaves liga/desliga mestre e de ativação/desativação automática na posição "On" (Ligada) para o funcionamento normal na maioria dos sistemas).

CONEXÃO E AJUSTE

O KA-1000 THX é um amplificador de potência digital com certificação THX Ultra2 Classe D de alto desempenho, com crossover de subwoofer embutido. Foi projetado para excitar um ou dois subwoofers KW-120-THX até o limite máximo de saída, sem produzir distorção audível e sem risco de danos. Apesar de as conexões e os controles do amplificador serem simples, a maneira como são utilizados varia um pouco dependendo da aplicação do sistema de subwoofers. Os procedimentos típicos de instalação estão descritos nas próximas seções: um para sistemas digitais e outro para sistemas analógicos.

Conexão de receiver ou processador surround digital / THX — Os receivers e processadores surround digitais Dolby Digital® e DTS® de hoje, bem como todos os modelos com certificação THX, têm saídas de nível de linha de subwoofer e crossovers de subwoofer embutidos. Se o sistema utilizado tiver este tipo de configuração, quase sempre será melhor usar o KA-1000 THX com a chave THX na posição "On" (Ativada). Isto contornará os controles de crossover e de nível. Conecte a saída de subwoofer do receiver ou processador a um ou ambos os conectores fêmea do KA-1000 THX (Figura 2). Use um cabo de interconexão de subwoofer de alta qualidade blindado, de comprimento adequado, com conectores RCA machos nas duas extremidades. O revendedor pode ajudá-lo a selecionar um cabo adequado.

Não deixe de acessar o menu de configuração das caixas acústicas do receiver ou do processador e configurar a opção Subwoofer para "On" (Ativado) ou "Yes" (Sim). Se for um modelo com certificação THX Ultra2, selecione "Ultra2" no menu do subwoofer. O receiver ou processador pode ter outras funções de controle de graves além da simples ativação da saída de subwoofer. Consulte o manual do proprietário do receiver ou do processador ou o revendedor para obter mais informações sobre as configurações corretas de seu sistema para o controle correto de graves.

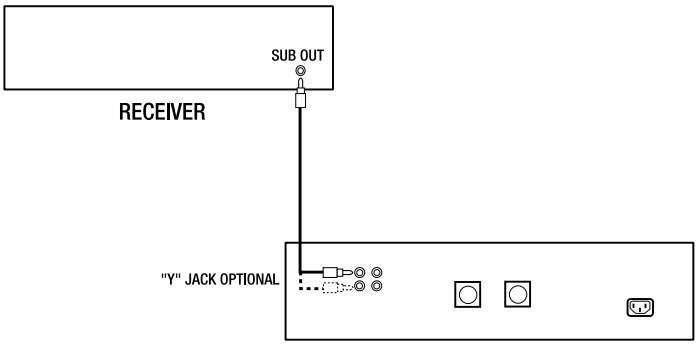


Figura 2 KA-1000 THX BACK PANEL

Ajuste de crossover – Com a chave THX na posição "On" (Ativada), como sugerido para este tipo de configuração, o controle de crossover não funcionará. O LED de estado correspondente se acenderá na cor vermelha, indicando que este controle foi contornado. Neste caso, o receiver ou o processador utilizado executará as funções do crossover do subwoofer. Ao usar a KL-650-THX ou a KL-525-THX como as caixas acústicas frontais, selecione a freqüência de transição de 80 Hz (THX).

Controle de nível – Com a chave THX na posição "On" (Ativada), como sugerido para este tipo de configuração, o controle de nível não funcionará. O LED de estado correspondente se acenderá na cor vermelha, indicando que este controle foi contornado. Neste caso, o receiver ou o processador utilizado executará as funções do nível de volume do subwoofer.

Controle de fase – Em algumas instalações, a configuração do controle de fase pode não fazer muita diferença, no entanto em outros casos, pode ser necessário comutar entre os controles de fase e nível durante algum tempo para obter a melhor integração possível com as caixas acústicas principais. Uma vez que cada ajuste de controle (incluindo o da freqüência de transição no receiver ou no processador) afeta os ajustes ideais dos demais, geralmente demora um bocado para chegar à configuração perfeita. Comece com o controle de fase a 0°, fique na posição onde normalmente ouve o som e ouça uma gravação que tenha um padrão de graves recorrentes. Repita este processo com o controle nas posições de 90° e 180°. Use a configuração que produza graves com maior amplitude.

Conexão de receiver/processador surround analógico ou sistema estéreo de dois canais sem THX – Alguns receivers e processadores de A/V analógicos (sem capacidade Dolby Digital® ou DTS®) têm uma saída de nível de linha de subwoofer. Outros têm saídas de nível de linha para o canal esquerdo e direito, assim como alguns receivers e amplificadores integrados estéreo. Todos os pré-amplificadores e processadores surround estéreo independentes têm saídas de nível de linha. Se o sistema utilizado tiver este tipo de configuração, quase sempre será melhor usar o KA-1000 THX com a chave THX na posição "Off" (Desativada). Isto ativará o crossover e os controles de nível. Estes tipos de saídas devem ser conectadas às entradas de nível de linha do KA-1000 THX (figura 3). Para fazer a conexão é preciso ter um ou dois cabos de interconexão blindados de alta qualidade de comprimento apropriado, com conectores RCA nas duas extremidades. O revendedor pode ajudá-lo a selecionar cabos adequados.

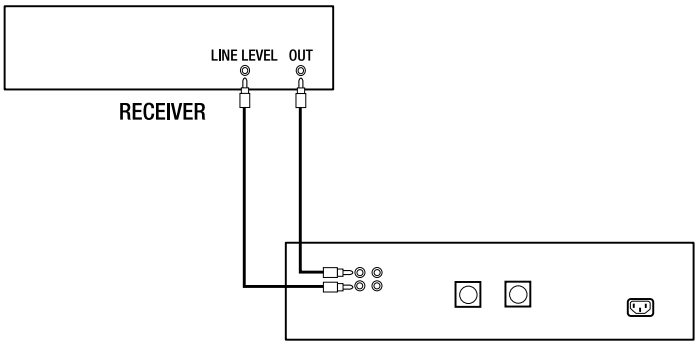


Figura 3 KA-1000 THX BACK PANEL

- **Saída de subwoofer** – Conecte o conector de saída do subwoofer a um dos conectores de entrada de nível de linha no KA-1000 THX.
- **Saídas de pré-amplificador no receiver ou no amplificador integrado** – Se o receiver ou o amplificador integrado tiver saídas adicionais para pré-amplificador para os canais esquer do e direito frontais, conecte-as às entradas de nível de linha no KA-1000 THX.
- **Enlaces de saída de pré-amplificador/entrada de amplificador principal no receiver ou no amplificador integrado** – Alguns receivers e amplificadores integrados têm as suas etapas de pré-amplificação e amplificação de potência conectadas externamente através de jumpers. Caso os canais frontais esquerdo e direito do equipamento utilizado estejam conectados desta maneira, pode-se conectar o KA-1000 THX a estas saídas de pré-amplificação. Será preciso dois adaptadores Y, cada qual com dois conectores RCA machos e um conector RCA fêmea. Retire os jumpers dos dois canais. Para cada um deles, conecte uma seção do adaptador Y no conector de saída do pré-amplificador e a outra no conector de

entrada do amplificador principal. Conecte os cabos que vão ao KA-1000 THX nas extremi dades fêmeas dos adaptadores Y.

- **Pré-amplificador ou processador surround independente** – Será preciso dois adaptadores Y, cada qual com um conector RCA macho e dois conectores RCA fêmeas. Desconecte os cabos oriundos das saídas dos canais frontais esquerdo e direito no pré-amplificador ou processador e conecte nelas os adaptadores Y. Para cada canal, conecte o cabo que vai ao amplificador de potência a um dos conectores RCA no adaptador Y, e o cabo que vai ao KA-1000 THX no outro.

Ajuste de crossover – Com a chave THX na posição "Off" (Desativada), como sugerido para este tipo de configuração, o controle de crossover será ativado. O LED de estado cor respondente se acenderá na cor verde, indicando que este controle está ativo. Configure o controle para o limite de freqüência baixa aproximado das caixas acústicas principais frontais da esquerda e da direita. Caso as especificações das caixas acústicas não estiverem disponíveis, faça uma estimativa aproximada baseando-se no seu tamanho. Uma caixa acústica grande geralmente consegue produzir freqüências mais baixas do que uma caixa acústica pequena. Portanto, para uma caixa acústica grande, sugerimos que comece com a freqüência de transição ajustada para o limite mínimo de 40 Hz. No caso de caixas acústicas satélite compactas, sugerimos que seja ajustada para o limite máximo de 120 Hz. As caixas acústicas para estantes ou prateleiras, geralmente encontram-se na faixa de 50 Hz a 80 Hz. Se a freqüência de transição for configurada para mais de 100 Hz, o subwoofer deve ser colocado na frente da sala, próximo das caixas acústicas frontais principais.

Controle de nível – Com a chave THX na posição "Off" (Desativada), como sugerido para este tipo de configuração, o controle de nível será ativado. O LED de estado correspon dente se acenderá na cor verde, indicando que este controle está ativo. Ouça a vários tipos de gravações musicais que contenham graves bem definidos, porém não excessivos. Ajuste o controle de nível do KA-1000 THX até que a música reproduzida tenha um som continuamente agradável e natural. Caso seja difícil obter um nível suficiente de graves sem que o som apresente reverberação, isto provavelmente indica que o controle de crossover está configurado em um nível muito alto. Tente diminui-lo um pouco de cada vez até eliminar o problema. Se o som apresentar deficiência de graves até que o nível de vol ume do subwoofer seja aumentado a ponto de os graves passarem a ser muito proemi nentes, comece variando o ajuste dos controles de fase ou compensação de ganho de limite físico. Se isto não eliminar totalmente o problema, é provável que seja necessário aumentar a freqüência de transição.

Controle de fase – Em algumas instalações, a configuração do controle de fase pode não fazer muita diferença, entretanto em outros casos pode ser necessário comutar entre os controles de fase e nível durante algum tempo para obter a melhor integração possível com as caixas acústicas principais. Uma vez que cada ajuste de controle (incluindo o da freqüência de transição no receiver ou no processador) afeta os ajustes ideais dos demais, geralmente leva algum tempo para chegar à configuração perfeita. Comece com o controle de fase a 0°, fique na posição onde normalmente ouve o som e ouça uma gravação que tenha um padrão de graves recorrentes. Repita este processo com o controle nas posições de 90° e 180°. Use a configuração que produza graves com maior amplitude.

Comentários gerais sobre os ajustes: Considerando-se que qualquer alteração na configuração de um controle tende a mudar até certo ponto as configurações ideais dos demais, o processo de ajuste é muito interativo e envolve muitas tentativas. Se depois de passar algum tempo ouvindo o som e calibrando o sistema você ainda não estiver satisfeito, pode ser que seja necessário mudar um pouco a posição do subwoofer. Isto, é óbvio, afeta todos outros elementos do sistema. Como diz o ditado, paciência é uma virtude. O esforço empreendido será recompensado pelo resultado final.

CUIDADO E LIMPEZA

A única coisa que você precisará fazer pelo seu amplificador subwoofer é retirar de vez em quando o pó acumulado nas superfícies. Nunca aplique qualquer tipo de produto de limpeza abrasivo ou à base de solventes, nem qualquer detergente forte.

THX e Ultra2 são marcas comerciais ou marcas registradas da THX Ltd. Todos os direitos reservados.

GARANTIA FORA DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ

A garantia deste produto, quando vendido para um cliente fora dos Estados Unidos ou Canadá, deve estar de acordo com a legislação em vigor e é de inteira responsabilidade do distribuidor que vendeu o produto. Para obter os serviços aplicáveis previstos na garantia, entre em contato com o representante de quem você comprou o produto ou com o distribuidor do produto.

重要安全说明!

1. 请阅读本说明书。
2. 保存本说明书。
3. 注意各类全部警告信息。
4. 遵循所有使用说明。
5. 切勿在水源旁使用本设备。
6. 仅可使用干抹布进行清洁。
7. 请勿阻塞通风口。按照制造商的说明进行安装。
8. 请勿在任何热源，如暖气、散热器、火炉或其他产生热量的装置（包括功放）附近安装本设备。
9. 禁止省略不用极性或接地类插头的安全功能。极性插头有两只刀片，其中一只较另一只宽。接地类插头除两个插脚外，还有第三个接地脚。那个较宽的插脚或第三个接地脚是为安全而设置的。若插头无法插入插座，请向电工咨询更换陈旧的插座。
10. 对电源线采取保护措施，防止被踩踏或挤压，特别是在插头、插座之处，以及在电源线从本设备外接之处。
11. 仅使用制造商指定的附件/配件。
12. 本设备仅可使用制造商指定的，或本设备随配的手推车、支座、三角架、支架或工作台。使用手推车时，在移动载有本设备的手推车时，应小心操作，避免翻倒而受伤。
13. 在有雷电雨或长时间不用时，请拔出本设备的插头。
14. 所有维修工作都要由合格的维修人员完成。若设备损坏，如电源线或插头损坏、液体/物体掉入设备、设备受到雨淋或受潮、设备工作异常或摔落，都需要对设备进行维修。
15. 请勿使本设备受到水的滴溅，并避免在设备上放置如花瓶等装有液体的物体。
16. 要完全切断本设备的交流电源，需要将电源插头从交流插座中拔出。
17. 电源线的交流插头应保持为随时能用的状态。
18. 请勿让墙壁插座或延长线过载，超过它们的额定容量，否则可能导致触电或火灾。

产品随带的文件内等边三角形内含的感叹号是用来提醒用户关于重要的操作和维护(维修)说明。

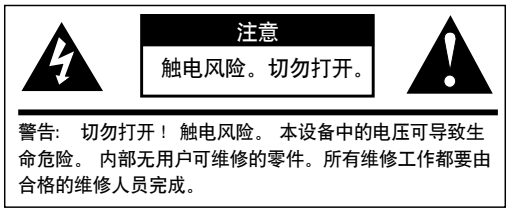
等边三角形内含带箭头的闪电用来提醒用户，此产品机壳之中含有无绝缘的“危险电压”，其电压可能足以产生电击。

警告: 为了降低火灾或电击的危险，禁止让本设备受到雨淋或受潮。

警告: 请勿在本产品上放置明火源，如蜡烛等。

警告: 请勿将电池放入口中或吞下。将电池放在儿童和宠物无法接触的地方。

请遵循当地法规正确处置任何使用过的电池。请勿焚烧电池。



警告: 切勿打开!触电危险。本设备中的电压可导致生命危险。内部无用户可维修的零件。所有维修工作都要由合格的维修人员完成。
将设备布置于主电源插座附近，并确保您可以方便地操作电源断路器开关。

警告: 本产品仅可使用背面板所列的交流电压，或产品随配的电源。使用非指定电压可能导致产品发生不可修复的损坏，使产品保修无效。交流电源插头适配器应谨慎使用，因为使用适配器时，产品可以插接到超出其设计工作电压的电压。若使用可拆卸电源线，请仅使用产品自带，或当地批发商和/或零售商提供的电源线。若您不能确定准确的工作电压，请联系当地批发商和/或零售商。

欧洲符合性信息

有资格携带 CE 标记，符合《欧盟低压指令 2006/95/EC》、《欧盟电磁兼容性指令 2004/108/EC》、《欧盟有害物质限制修订（RoHS2）指令 2011/65/EC》、《欧盟报废电子电气设备指令（WEEE）2002/96/EC》和《欧盟生态设计指令 2009/125/EC》、《欧盟化学品注册、评估、许可和限制（REACH）指令 2006/121/EC》

可通过联系经销商、分销商或 Klipsch Group, Inc. 的全球总部免费索要一份《合格声明》。可在此处找到联系信息:
http://www.klipsch.com/contact-us

WEE 注意事项

注: 本标志只适用于欧盟 (EU) 各国和挪威。

本项设备按照欧洲 2002/96/EC 关于报废电子电气设备（WEEE）指令作标记。该标签说明此产品不得与生活垃圾一起处理。 弃置时应放置于适当的设施内使之能回收及重复利用。

FCC 与加拿大 EMC 合规信息

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的要求。设备的操作受以下两个条件之限制:
(1) 本设备不会造成有害干扰，(2) 本设备必须可以耐受任何接收到的干扰，包括会造成意外运行的干扰。
注: 此设备经过测试，符合《FCC 规定》的第 15 部分对“B 类”数字设备的限定。制定此类限定旨在对住宅安装的设备提供合理的保护，避免有害干扰。此设备会产生、使用并能发射射频能量，如果未按照指示信息安装和使用，可能对无线电通信造成有害干扰。尽管如此，不能保证具体的安装不会发生干扰。如果本设备对无线电或电视接收造成有害干扰(可通过关闭和打开本设备来判定)，用户可采取以下一项或多项措施来消除干扰:

调节接收天线的方向或位置。
增加设备与接收机之间的距离。
将设备和接收机接到不同线路的插座上。
请咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员获取帮助。

根据 FCC 第 15 部分验证条款，本设备获批准列为“B 类”数字设备。
注意: 未经 Klipsch 明确同意做出更改或修改将使用户使用本品的权限失效。
注意: 为了遵守 FCC 规则第 15 部分的 B 类数字设备的限定，本设备设计符合 B 类限定。所有的外围设备必须屏蔽并接地。使用未获得认证的外围设备或非屏蔽线缆可能会对无线电或接收造成干扰。

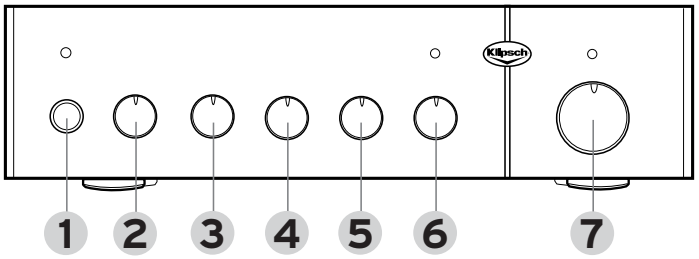
此 B 类数字设备符合加拿大的 ICE-003。

購買KLIPSCH產品說明

感謝您購買Klipsch超低音揚聲器放大器。在閱讀完本手冊並按照手冊連接好音響系統之後，您將聽到該音響系統發出的美妙聲音，這種美妙動聽的聲音源自五十五年多來嚴格的工程作風和業內領先的研發成果。請您務必填寫本手冊後附的質量保證卡，或上網www.klipsch.com填寫質量保證卡，以使我們能為您提供更好的服務。再次感謝您購買Klipsch產品，我們希望您的超低音揚聲器放大器在為您播放音樂和電影時，帶給您身臨其境的感覺，願Klipsch產品伴隨您多年。

拆箱

拆掉放大器包裝紙箱最簡便方法如下: 把紙箱蓋鋪開，把紙箱開口的一面朝下置於桌子或地板上，然後直接把紙箱拉起來並取走。移開放大器包裝



物，把這些包裝物放回紙箱中存放，以備將來搬運放大器時使用。

前面板的控制說明

1. 主電源打開/關閉

主電源開關是用來打開和關閉放大器。除了主電源開關之外，KA-1000-

THX還配有「自動電源開關(Auto Power) 」功能，其作用就是當放大器檢 測到音頻信號後，放大器可以自動打開或關閉。一個LED（發光二極體）狀態燈會指示當前放大器的狀態－紅色表示放大器處於空閒等待狀態而綠 色表示放大器開始工作了。當主電源開關處於 “Off” 位置時，該LED燈會 關掉。

2. 自動電源打開/關閉

自動電源開關可以設置為兩個狀態－ “On” 和 “Off” 。當處於 “Off” 位置時，將由主電源開關來打開或關閉放大器。如果把主電源開關置於 “On” 位置並且把自動電源開關設定在 “On” 位置，那麼當檢測到聲音信號時，放大器就會自動打開或者關閉。使用自動電源開關功能時，打開時將有2秒 鐘的延遲，而關閉時則有15分鐘的延遲。

3. 相位控制

KA-1000 THX的相位控制可以在0到180度之間連續調節。該控制可以使用 戶通過優化與主揚聲器的混音效果來很好地調節超低音揚聲器系統的性 能。基本上，根據房間擺放位置的不同，處於某個位置時可以增加低音音 量輸出。

4. 邊界增益補償打開/關閉

邊界增益補償開關可以讓用戶根據房間的擺放位置，微調超低音揚聲器系 統的低音擴展。在房間的某些位置，由於房間的聲學效應，超低音揚聲器 的低音回應可能變得過大或者發出隆隆聲。在這種情況下，把開關置於 “On” 位置可以把系統恢復到一個平和的、低隆隆聲的回應狀態。如果用 戶使用了THX® Ultra2™接收器或者處理器並且在子設置中選擇了 “Ultra2” ，那麼邊界增益補償開關應置於 “Off” 。

5. THX 打開/關閉

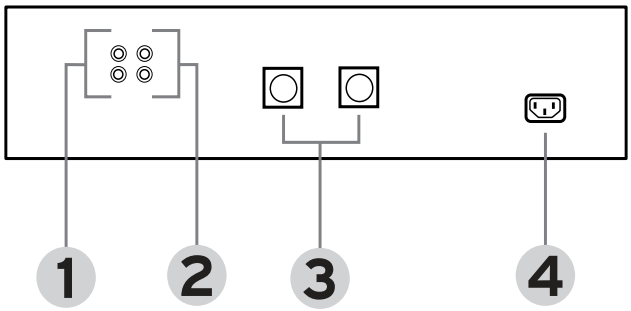
當使用THX前置放大器或者接收器時，THX開關提供了一種旁路分頻器和電 平控制的手段。當開關處於 “On” 位置時，分頻器和電平控制將不起作 用。(在這種配置中，用戶的前置放大器或者接收器將實現這些功能。)當開 關處於 “Off” 位置時，分頻器和電平控制會正常工作。在改變此開關的設 置之前，應該確保用戶的前置放大器或者接收器的聲音電平已經調低。

6. 低通分頻器

低通分頻器控制可以讓用戶選擇自己的超低音揚聲器系統和主揚聲器的正 確混音頻率。可以選擇範圍為40-120Hz。用戶應該將該頻率控制在和左右 主揚聲器的低頻限制值相接近的頻率。在一個THX系統中，此設置應該為 80Hz。如果THX控制設置為 “On” 位置，該控制將不起作用。本放大器有一個LED指示燈可以指示出此控制是否起作用－綠色表示有效而紅色表示控制被旁路。

7. 電平控制

電平控制用來控制放大器的音量設置。它是和用戶的前置放大器或者接收器上的超低音揚聲器輸出的電平控制相配合。也用來調整用戶的整個超低 音揚聲器系統的輸出聲音電平。如果THX控制設定為 “On”



，該控制將不起作用。放 大器有一個LED指示燈可以指示出此控制是否起作用－綠色表示有效而紅色表示被旁路。

後面板輸入和輸出/連接和設置

進行所有連接時，應該將所有的電源開關置於 “OFF” ，包括超低音揚聲器放大器和用戶的接收器和前置放大器的電源開關。

1. 線路電平(Line Level)輸入

線路電平(Line Level)輸入包括一對RCA鍍金音頻插孔。可以用其中一個或者兩個都用。(使用一個屏蔽的、高質量和具有適當長度的超低音揚聲器連接電纜，並且該電纜每端都有RCA插頭。銷售商會為用戶選擇一個適當的電纜。)此輸入可以作為線路電平(Line Level)輸入或者LFE輸入，具體取決於THX開關被置於On/Off的位置。當THX被置為On時，低通分頻器就被旁路，而且線路電平(Line Level)輸入功能，只像是一個非濾波的LFE輸入的功能。

2. 線路電平輸出

線路電平(Line Level)輸出包括一對RCA鍍金插孔。可以用其中一個或者兩個都用。此輸出是把線路電平(Line Level)輸入信號進行非濾波直接搭接輸出的。可以用來連接第二個KA-1000 THX放大器，或者根據需要連接回用戶的電子設備。

3. 揚聲器電平輸出

揚聲器電平輸出是兩個專業的Speakon® NL2型連接。這是一種易用、安全和極其簡單的連接。用戶只需要把連接器插頭和輸出插孔上的槽對準，完全插入連接器，順時針旋轉使套圈位置鎖定。(圖1)需要拿下來時，把套圈向後推，往後推的同時用反時針方向旋轉就可以拔出。在超低音揚聲器後邊很多連接都採用這種方式。如果用戶正在使用兩個KW-120-THX超低音揚聲器，把第2個按照同樣的方法連接到KA-1000 THX的第2個輸出插孔。(對每個KW-120-THX超低音揚聲器設備，隨設備提供一根20英尺長的經過Monster Cable THX Ultra認

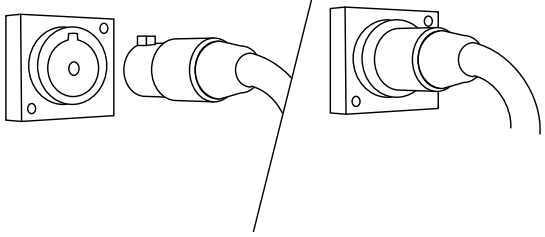


圖1

證的超低音揚聲器揚聲器電纜，如果需要一根更長的電纜可以和用戶的銷售商聯繫。)

4. AC線纜

AC線連接是使用一根可以取下的三相電源線纜。把線纜插入該插孔，把主電源開關設置為 “Off”，然後把電源線纜插入一個適當的AC插座。在所有連接完成之前應該保持主電源開關為 “off”。(我們建議，在多數系統正常運行時，把系統主電源和自動電源開關置為 “On”。)

連接和調整

KA-1000 THX是一個高性能的、經過THX Ultra2認證的Class D數位功率放大器，並且具有內置的超低音揚聲器分頻器。該放大器的專業設計可以把一個或者兩個KW-120-THX超低音揚聲器驅動到最大輸出，並且保證沒有聲音失真和損壞設備的風險。儘管放大器的連接和控制比較簡單，但用戶設置會由於超低音揚聲器系統的具體應用而不同。典型的配置過程在下面的章節中描述– 其中一個章節描述數位系統而另一個章節描述類比系統。

THX /數位環繞接收器和處理器連接– 如今的Dolby Digital® 和DTS®

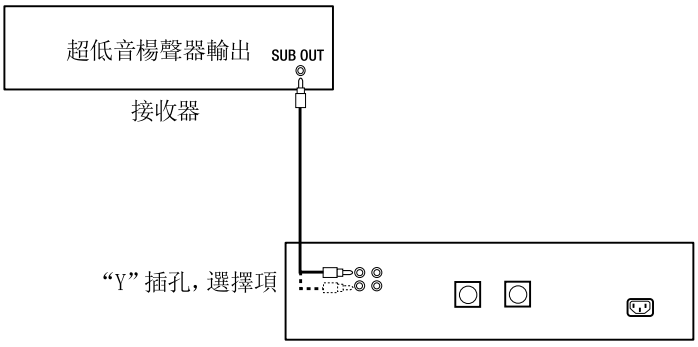


圖2 KA-1000 THX背面板

數位環繞接收器和處理器，以及所有獲得THX認證的型號設備，具有線路電平(Line-Level)超低音揚聲器輸出和內置的超低音揚聲器分頻器。如果用戶的系統是圍繞其中某一設備建立的，那麼基本上最好應該使用KA-1000 THX並且把THX開關置為 “On”。這將會把分頻器和電平控制旁路。使用一根有屏蔽的、高質量的、具有適當長度且每端都有

RCA插頭的超低音揚聲器連接電纜，把接收器和處理器上的超低音揚聲器輸出連接到KA-1000 THX的兩個輸入插孔中的一個或者兩個(圖2)。銷售商會幫助用戶選擇適的電纜。請確定您進入您的接收器或者處理器的揚聲器設置功能表並且選擇超低音揚聲器為 “On” 或者 “Yes”。如果使用的是THX Ultra2認證型號設備，就在超低音揚聲器功能表中選擇” Ultra2”。您的接收器或者處理器除了具有簡單的啟用超低音揚聲器輸出的功能外，還可能具有附加的低音管理功能。如果您想得到您的系統的更多關於正確設置低音管理的資訊，請查閱您的接收器或者處理器用戶手冊，或者向您的銷售商諮詢。

分頻器調節– 正如對此類型的設置中所建議的那樣，應該把THX開關置為 “On”，這樣分頻器控制就不起作用。LED狀態燈會變紅，表示該控制已經被旁路。在這種情況下，用戶的接收器和處理器將對超低音揚聲器實現分頻器的功能。當使用KL-650-THX 或者KL-525-THX作為前揚聲器時，應選擇80Hz(THX)的分頻器頻率。電平控制– 正如對此類型的設置中所建議的那樣，應該把THX開關置為 “On”，這樣電平控制就不起作用。LED狀態燈會變紅，表示該控制已經被旁路。在這種情況下，用戶的接收器和處理器將對超低音揚聲器實現電平控制的功能。

相位控制– 在某些安裝中，相位控制的設置相差不多，而在其他的一些安裝中，為了得到和主揚聲器的最佳混音效果，就有必要在相位和電平控制之間前後來回的進行一些調節。因為每個控制設置(包括接收器或者處理器中的分頻器頻率的控制設置)會影響其他的最優設置，常常需要很長時間來把所有的調節都調到適當的位置。從0° 開始相位控制，坐在您聆聽的位置上，然後播放一段具有顯著的、重復的低音錄音。在90° 和180° 的控制位置重復此過程。採用能夠產生最大低音輸出的設置。

非THX/類比環繞接收器/處理器或者雙通道身歷聲系統連接– 一些類比A/V接收器和處理器(沒有Dolby Digital® 或者DTS®能力)具有線路電平(Line-Level)的超低音揚聲器輸出。其他的一些接收器和處理器具有左右聲道線路電平(Line-Level)輸出，這一點和一些身歷聲接收器和集成放大器一樣。所有分離的身歷聲前置放大器和環繞處理器都具有線路

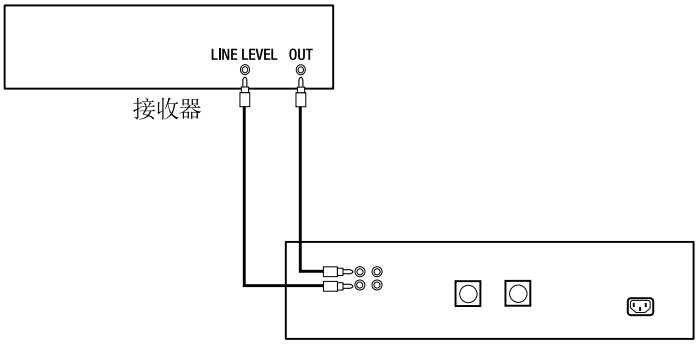


圖3 KA-1000 THX背面板

電平(Line-Level)輸出。如果您的系統是圍繞上述某一設備建立的，那麼通常最好是使用KA-1000 THX並且把THX開關置於 “Off” 位置。這將會啟用分頻器和電平控制。這些類型的輸出應該連接到KA-1000 THX的線路電平(Line-Level)輸入。(如圖3所示)用戶需要一根或者兩根屏蔽的、高質量的連接電纜，該電纜要具有適當的長度，並且每端都要有RCA插頭。銷售商會幫助用戶選擇合適的電纜。

- 超低音揚聲器輸出– 把超低音揚聲器的輸出插孔連接到KA-1000 THX上的線路電平輸入插孔之一。
- 接收器或集成放大器上的前置放大器輸出– 如果您的接收器或集成放大器具有多餘的用於其前面左右聲道的前置放大器輸出，就把這些輸出連接到KA-1000 THX上的線路電平(Line-Level)輸入。
- 接收器或者集成放大器上的前置輸出/主輸入環路– 一些接收器和集成放大器具有其自己的前置放大器和功率放大器，這些放大器的連接可以通過外部的跳線進行。如果您的接收器和集成放大器的左前通道和右前通道採用這種連接方式，則您可以把KA-1000 THX連接到這些前置放大器輸出埠。您將需要一對Y形適配器，每個適配器有兩個陽性RCA插頭和一個陰性RCA插孔。移去兩個聲道上的連接跳線。針對每個聲道，把Y形適配器的一端插入前置放大器輸出插孔內，把另一端插入主放大器輸入插孔內。把連接KA-1000 THX的電纜插入Y形適配器的陰性端。
- 分立式前置放大器或環繞處理器– 您需要一對Y形適配器，每個適配器由一個陽性RCA插頭和二個陰性RCA插孔組成。拔去連接前置放大器或處理器上左前聲道和右前聲道輸出口的電纜，然後把Y形適配器插入。針對每個聲道，把連接功率放大器的電纜插入Y形適配器上的一個RCA插孔，把連接KA-1000 THX的電纜插入另外一個插孔。
- 分頻調節– 正如這種類型設置中所建議的那樣，當THX開關處於 “Off” 時，分頻控制就會被啟用。其LED狀態燈將會變綠即表示該控制處於啟用狀態。把控制設置為接近于您的左前主揚聲器和右前主揚聲器的低頻限制值。如果您沒有這些規格值，那麼可以按照揚聲器的尺寸有根據地猜測這些規格值。大尺寸揚聲器通常比小尺寸揚聲器有更好的低頻回應。因此對於一個大尺寸落地揚聲器來說，您可以把分頻頻率降低到40Hz，並從此頻率開始調整。相反如果是很小的衛星揚聲器，則您可能需要把分頻頻率向上調整到120Hz。典型的書架揚聲器的分頻頻率一般在50Hz到80Hz之間。如果分頻頻率設置高於100Hz，則超低音揚聲器應放置到房間前面靠近前主揚聲器的地方。

關於調整的一般說明: 因為改變任一控制調節的設置可能在一定程度上影響其他的最佳設置，使這些設置偏離最佳設置值，所以調整過程是一

個相互影響的過程，需要大量反復嘗試。在經過一段時間的試聽和校準後，如果音效仍不能令您滿意，則表示您或許需要嘗試調整超低音揚聲器的擺放位置。當然調整擺放位置可能和其他設置相互影響。這就需要您有耐心。為了最終獲得好的效果，努力嘗試是值得的。

保護和清潔

唯一需要做的事就是偶爾撣去超低音揚聲器放大器的灰塵。不要使用任何摩擦性或溶解性清潔劑以及任何粗糙的去污劑。

THX和Ultra2為THX LTD公司的商標或注冊商標。保留所有權利。

معلومات الامتثال لمتطلبات الاتحاد الأوروبي
مؤهلة لحمل علامة CE؛ تتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي للفولتية المنخفضة 95/2006/ EC؛ توجيه الاتحاد الأوروبي للتوافق الكهرومغناطيسي EC/108/2004؛ توجيه الاتحاد الأوروبي للحد من إعادة تشكيل المواد الخطيرة (RoHS2) EC/65/2011؛ توجيه الاتحاد الأوروبي لمخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية WEEE EC/96/2002؛ توجيه الاتحاد الأوروبي للتصميم البيئي EC/125/2009؛ توجيه الاتحاد الأوروبي لتسجيل وتقييم وترخيص وحظر المواد الكيميائية (REACH) EC/121/2006.

يمكنك الحصول على نسخة مجانية من بيان التوافق من خلال الاتصال بالبائع أو الموزع أو مقرات شركة Klipsch Group, Inc. حول العالم. يمكن العثور على بيانات الاتصال هنا: http://www.klipsch.com/contact-us

شعار نفايات الأجهزة الكهربية والإلكترونية (WEEE)
ملاحظة: تسري هذه العلامة فقط على الدول داخل الاتحاد الأوروبي (EU) والنرويج.
هذا الجهاز يحمل علامة التوافق مع التوجيه الأوروبي EC/96/2002 فيما يتعلق بنفايات نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE). تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية. يجب التخلص منه في مرفق مناسب لتمكين الاسترداد وإعادة التدوير.

معلومات الامتثال لقوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) والتوافق الكهرومغناطيسي (EMC) الكندي
هذا الجهاز متوافق مع الجزء ١٥ من قوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

(1) يجب ألا يتسبب هذا الجهاز في إحداث تداخل ضار، و(2) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يستقبله بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب فيه.

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وأثبتت النتائج توافقه مع القيود الموضوعة على الأجهزة الرقمية الفئة B، بما يتوافق مع الجزء ١٥ من قوانين FCC. وقد تم تصميم هذه القيود لتوفير حماية معقولة ضد التداخلات التي تؤدي إلى أضرار عند التركيب داخل المنازل. يقوم هذا الجهاز بتوليد واستخدام طاقة تردد لاسلكي ويمكنه إشعاعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات، فقد يسبب تداخلاً ضارًا لأجهزة الاتصالات اللاسلكية. مع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث التداخل عند التركيب في ظروف معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار في استقبال جهاز الراديو أو التليفزيون، والذي يمكن تحديده من خلال إيقاف تشغيل الجهاز ثم تشغيله مرة أخرى، فعلى المستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بتنفيذ واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو تغيير موقع هوائي الاستقبال.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمنفذ طاقة على دائرة كهربية مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال
- استشر الموزع أو فني راديو/ تلفزيون ذا خبرة للمساعدة.

معتمد بموجب أحكام التحقق لقانون لجنة الاتصالات الفيدرالية الجزء ١٥ كجهاز رقمي من الفئة B.
تنبيه: للامتثال لقيود الأجهزة الرقمية من الفئة B، بموجب الجزء ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية، يجب أن يمتثل هذا الجهاز لقيود الفئة B. يجب أن تتم حماية وتأريض الأجهزة الطرفية. التشغيل باستخدام أجهزة طرفية غير معتمدة أو كابلات غير محمية قد يؤدي إلى حدوث تداخل للاتصالات اللاسلكية أو الاستقبال.

يتوافق هذا الجهاز من الفئة B مع المعايير الكندية القياسية للمعدات المسببة للتداخل ICES-003.

تعليمات هامة للسلامة!
1. اقرأ هذه التعليمات.
2. احتفظ بهذه التعليمات.
3. انتبه لكل التحذيرات.
4. اتبع كل التعليمات.
5. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
6. نظّف بقطعة قماش جافة فقط.
7. لا تسد أي فتحات تهوية. قم بالتركيب وفقًا لتعليمات الجهة المصنعة.
8. لا تقم بالتثبيت بالقرب من أي مصدر حراري، مثل المشعاعات أو أجهزة تسجيل الحرارة أو الأفران أو غيرها من الأجهزة (بما في ذلك مكبرات الصوت) التي تولد حرارة.
9. لا تتهاون مع غرض السلامة للقابس المستقطب أو القابس من النوع الأرضي. للقابس المستقطب شفرتان إحداهما أوسع من الأخرى. القابس من النوع الأرضي له شفرتان وسن ثالث للتأريض. الشفرة الأوسع أو السن الثالث موجودان لسلامتك. إذا لم يتلاءم القابس المزوَّد مع مأخذ الطاقة لديك، استشر فني كهرباء لاستبدال المأخذ القديم.
10. قم بحماية سلك الطاقة من السير فوقه أو الضغط عليه خاصة عند القوابس ومآخذ التيار وموضع الخروج من الجهاز.
11. استخدم المرفقات/الملحقات المحددة بواسطة جهة التصنيع فقط.
12. استخدمه فقط مع قاعدة أو حامل أو حامل ثلاثي أو دعامة أو طاولة يتم تعيينهم بواسطة جهة التصنيع أو يتم بيعهم مع الجهاز. عند استخدام حامل، التزم الحرص عند تحريك مجموعة الحامل/الجهاز لتتجنب الإصابة من السقوط.
13. قم بفصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو في حالة عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.
14. قم بإحالة كل أعمال الخدمة إلى موظف خدمة مؤهل. يلزم إجراء الخدمة في حالة تلف الجهاز بأي طريقة، مثل تلف سلك الإمداد بالطاقة أو القابس، أو إذا انسكب سائل أو وقع جسم على الجهاز، أو تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة، أو كان الجهاز لا يعمل بصورة طبيعية، أو عند وقوع الجهاز.
15. لا تعرض هذا الجهاز لقطرات أو رذاذ المياه وتأكد من عدم وضع أشياء مملؤة بالماء، مثل المزهريات، فوق الجهاز.
16. لفصل هذا الجهاز تمامًا من مصدر التيار المتردد، قم بفصل قابس سلك الطاقة من مأخذ التيار المتردد.
17. يجب أن يظل القابس الرئيسي لسلك الإمداد بالطاقة جاهز للتشغيل بسهولة.
18. لا تقم بالتحميل الزائد على مآخذ التيار أو أسلاك التمديد بما يتجاوز السعة المقدرة، حيث يمكن أن يتسبب هذا في حدوث

تهدف علامة التعجب داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم إلى وجود تعليمات هامة تتعلق بالتشغيل والصيانة (الخدمة) في المطبوعات المرفقة مع المنتج.

يهدف رمز ومضة البرق مع رمز السهم داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم بوجود «فولتية خطرة» غير معزولة داخل حاوية المنتج يمكن أن تكون بقوة تكفي لتشكيل خطر تعرض الأشخاص لصدمة كهربائية.

تحذير: يجب عدم وضع أي مصادر لهب مكشوفة، مثل الشمع، فوق المنتج.

تحذير: ممنوع الفتح! خطر حدوث صدمة كهربائية.
ضع الجهاز بالقرب من مأخذ تيار كهربائي رئيسي وتأكد من قدرتك على الوصول إلى مفتاح قاطع التيار بسهولة.

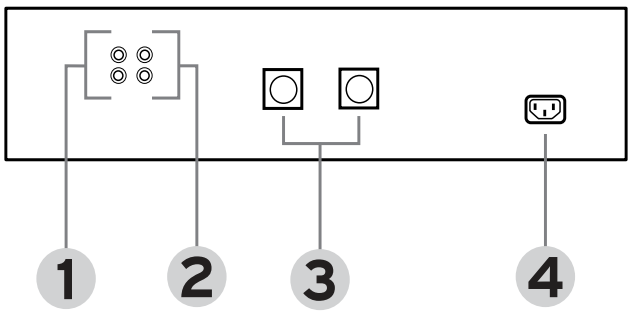
تحذير: تم تصميم هذا المنتج للعمل فقط باستخدام فولتية التيار المتردد المدرجة على اللوحة الخلفية أو باستخدام مهايئ إمداد الطاقة الوارد مع المنتج. التشغيل باستخدام قيم فولتية أخرى غير تلك المشار إليها قد يؤدي إلى تعرض المنتج لضرر لا يمكن إصلاحه وإبطال ضمان المنتج. يجب الحذر من استخدام مهايئات قابس التيار المتردد، حيث قد تسمح بتوصيل المنتج بفولتية غير تلك المخصصة لتشغيل المنتج. إذا كان المنتج مجهزًا بسلك طاقة قابل للفصل، فاستخدم النوع الوارد مع منتجك فقط أو النوع الذي يوفره الموزع و/أو البائع المحلي لديك. إذا كنت غير متأكد من فولتية التشغيل الصحيحة، فيُرجى الاتصال بالموزع و/أو البائع المحلي لديك.

6. تحويل التردد المنخفض

يتيح لك التحكم في تحويل التردد المنخفض أن تحدد التردد الملائم والذي يتوافق عنده نظام مضخم الصوت بالمكبرات الرئيسية الخاصة بك. يمكن تحديده من 40-120 هرتز. يجب أن تقوم بضبط وحدة التحكم هذه على حد التردد المنخفض التقريبي لمكبرات الصوت الرئيسية اليمنى واليسرى. في نظام THX، سيتم التعيين على ٨٠ هرتز. إذا تم ضبط وحدة التحكم THX على وضع «تشغيل»، فلن تعمل وحدة التحكم هذه. حالة مؤشر LED تخبرك ما إذا كانت وحدة التحكم هذه تعمل أم لا – أخضر تعني نشط وأحمر تعني تم التجاوز.

7. وحدة التحكم في المستوى

وحدة التحكم في المستوى تقوم بضبط الصوت لمكبر الصوت. يتم استخدامها بالإضافة إلى وحدة التحكم في مستوى خرج مضخم الصوت على مكبر الصوت الأولي أو جهاز الاستقبال الخاصين بك. تُستخدم لضبط مستوى الخرج الكلي لنظام مضخم الصوت الخاص بك. إذا تم ضبط وحدة التحكم THX على وضع «تشغيل»، فلن تعمل وحدة التحكم هذه. حالة مؤشر LED تخبرك ما إذا كانت وحدة التحكم هذه تعمل أم لا – أخضر تعني نشط وأحمر تعني تم التجاوز.



مدخلات ومخرجات اللوحة الخلفية / التوصيلات والإعداد

قم بكل التوصيلات عندما تكون الطاقة في وضع «إيقاف التشغيل» في كلٍ من مكبر مضخم الصوت الاستقبال أو مكبر الصوت الأولي الخاص بك!

1. دخل المستوى الخطي

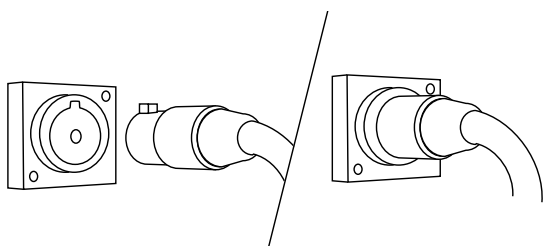
يتكون دخل المستوى الخطي من زوج من المقابس الصوتية RCA المطلية باللون الذهبي. قد يتم استخدام أحدهما أو كليهما. (استخدم كابل توصيل مضخم صوت محمي عالي الجودة بطول مناسب مع قوابس RCA عند كل طرف. يستطيع الموزع الخاص بك أن يساعدك في اختيار الكابل المناسب). يمكن لهذا الدخل أن يعمل كدخل مستوى خطي أو كدخل LFE بناء على وضع مفتاح تشغيل/إيقاف تشغيل THX. عندما يكون مفتاح THX في وضع تشغيل، يتم تجاوز تحويل التردد المنخفض ويعمل دخل المستوى الخطي بفعالية كدخل LFE غير مرشح.

2. خرج المستوى الخطي

يتكون خرج المستوى الخطي من زوج من المقابس الصوتية RCA المطلية باللون الذهبي. قد يتم استخدام أحدهما أو كليهما. هذا الخرج هو معبر غير مرشح لإشارة دخل المستوى الخطي. يمكن استخدامه لتوصيل مكبر الصوت THX-1000-KA ثاني أو ليتم توصيله بالإلكترونيات الخاصة بك عند الحاجة.

3. مخرجات مستوى مكبر الصوت

مخرجات مستوى مكبر الصوت هي وصلتين من نمط Speakon® NL2 المتميز. هذه وصلة بسيطة يمكن استخدامها بسهولة وأمان ومضمونة. قم ببساطة بمحاذاة الطرف على الموصل مع المنفذ في مقبس الخرج، أدخِل الموصل بالكامل، أدره باتجاه عقارب الساعة وسينغلق الإطار في مكانه (الشكل ١). لإزالته، اسحب الإطار للخلف وأثناء سحبه للخلف أدره في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحبه للخارج. هذه الوصلة موجودة أيضًا في ظهر ملحق مضخم الصوت. إذا كنت تستخدم اثنين من مضخمات الصوت من النوع THX-120-KW، قم بتوصيل المضخم الثاني بنفس الأسلوب في مقبس خرج THX-1000-KA الثاني. (يوجد كابل مكبر صوت لمضخم الصوت THX Ultra معتمد مفرد بطول ٢٠ قدم مع كل ملحق من ملحقات مضخم الصوت THX-120-KW. اتصل بالموزع الخاص بك إذا كنت بحاجة إلى كابل أطول).



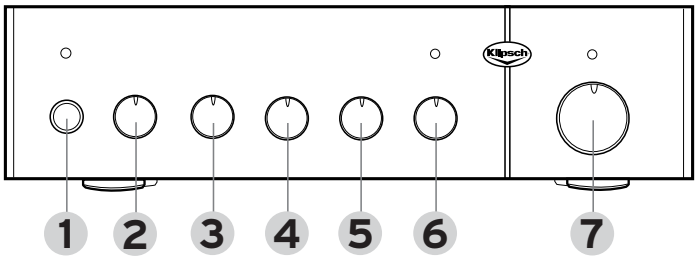
الشكل ١

خصوص شرائك KLIPSCH

شكرًا لك على شرائك مكبر مضخم الصوت Klipsch. بعد قراءة هذا الدليل وتوصيل نظامك، ستسمع نتائج أكثر من ٥٥ عامًا من الأبحاث والتطويرات الهندسية الصارمة والرائدة. برجاء التأكد من ملء بطاقة الضمان بظهر هذا الدليل أو عبر الإنترنت على www.klipsch.com حتى نتمكن من خدمتك بشكل أفضل. مرة أخرى، نشكرك على اختيار Klipsch ونتمنى أن يضفي المكبر مضخم الصوت حياة على موسيقاك وأفلامك لسنوات عديدة.

فك التغليف

أسهل طريقة لإزالة مكبر الصوت من صندوقه الكرتوني هي لف الطرف المفتوح للصندوق لأسفل وبذلك يستقر على الطاولة أو الأرض، مع تسطح القلابات وانبساطها. ثم اسحب الصندوق لأعلى وانتزعه. قم بإزالة أي مواد تغليف من على مكبر الصوت، وضعها مرة أخرى في الصندوق الكرتوني، وقم بتخزينها في حال احتجت إلى نقل مضخم الصوت في أي وقت.



وحدات تحكم اللوحة الأمامية

1. تشغيل/إيقاف تشغيل القدرة الرئيسية

يقوم مفتاح القدرة الرئيسية بتشغيل وإيقاف تشغيل مكبر الصوت. بالإضافة إلى مفتاح القدرة الرئيسية، يمتلك THX-1000-KA وظيفة تشغيل تلقائي تسمح لمكبر الصوت بأن يقوم بالتشغيل وإيقاف التشغيل الذاتي تلقائيًا عند اكتشاف إشارة صوتية. يشير مؤشر LED إلى الحالة الحالية لمكبر الصوت – أحمر عندما يكون مكبر الصوت في وضع الاستعداد وأخضر عندما يكون مكبر الصوت نشطًا. ينطفئ مؤشر LED عند ضبط مفتاح القدرة الرئيسية على وضع «إيقاف تشغيل».

2. التشغيل/إيقاف التشغيل التلقائي

مفتاح التشغيل التلقائي له وضعان – «تشغيل» و»إيقاف تشغيل». في وضع «إيقاف تشغيل»، يقوم مفتاح القدرة الرئيسية بتشغيل وإيقاف تشغيل مكبر الصوت. إذا تركت مفتاح القدرة الرئيسية على وضع «تشغيل» وقمت بضبط مفتاح التشغيل التلقائي على وضع «تشغيل»، فسيقوم مكبر الصوت بالتشغيل وإيقاف التشغيل الذاتي عند اكتشاف إشارة صوتية. يحدث تأخير قدره ثانيتين عند التشغيل و١٥ ثانية عند إيقاف التشغيل عند استخدام وظيفة التشغيل التلقائي.

3. التحكم في الطور

يتغير التحكم في الطور في THX-1000-KA بصورة مستمرة من ٠ إلى ١٨٠ درجة. يتيح لك هذا التحكم الضبط الدقيق لأداء نظام مضخم الصوت الخاص بك عن طريق تحسين التوافق مع مكبرات الصوت الرئيسية. بشكل أساسي، سينتج عن أحد الأوضاع زيادة مسموعة في خرج النغمة منخفضة التردد بناءً على موضع الحجرة.

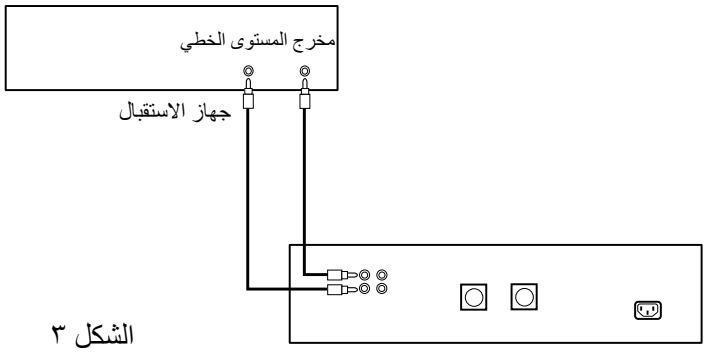
4. تشغيل/إيقاف تشغيل تعويض تضخيم الحدود

يتيح لك مفتاح تعويض تضخيم الحدود الضبط الدقيق لامتداد النهاية المنخفضة لنظام مضخم الصوت بناءً على موضع الحجرة. في بعض أماكن الحجرة، قد تصبح استجابة الطرف المنخفض لمضخم الصوت الخاص بك مبالغ فيها أو لها دوي نتيجة لزيادة في الخرج من مواضع الصوتيات. في هذه الحالة، سيقوم اختيار وضع «تشغيل» باستعادة النظام إلى وضع استجابة مسطحة أقل دويًا. إذا كنت تستخدم جهاز استقبال أو معالج THX® Ultra2™ واخترت «Ultra2» للإعدادات الفرعية، فيجب ضبط مفتاح تعويض تضخيم الحدود على وضع «إيقاف تشغيل».

5. تشغيل/إيقاف تشغيل THX

يوفر مفتاح THX وسائل لتجاوز التحويل ووحدات التحكم في المستوى عند استخدام مكبر صوت THX أولي أو جهاز استقبال. في وضع «تشغيل»، لا يعمل كل من التحويل ووحدات التحكم في المستوى. (في هذا التكوين، سيقوم مكبر الصوت الأولي أو جهاز الاستقبال بأداء هذه الوظائف). ف لاستقبال قد تم خفضه قبل تغيير إعدادات هذا المفتاح.

غير حاصلة على شهادة THX / جهاز استقبال / معالج الأصوات المحيطة التناظري أو اتصال نظام ستريو ذو قناتين – بعض أجهزة استقبال الصوت والصورة التناظرية وبعض المعالجات (بدون تقنية Dolby Digital® أو كفاءة DTS®) تتمتع بخرج مضخم الصوت ذي المستوى الخطي. والبعض الآخر يملك مخارج ذات مستوى خطي للقناة اليمني واليسرى، كما هو الحال في بعض أجهزة الاستقبال الستريو وبعض مكبرات الصوت المتكاملة. جميع مضخمات الصوت الستريو الأولية المنفصلة والمعالجات المحيطة لديها مخرجات ذات مستوى خطي. إذا كان النظام لديك مبني حول واحدة من هذه، سيكون من الأفضل أن تستخدم دائمًا THX-1000-KA مع إبقاء مفتاح THX في الوضع «إيقاف تشغيل». وسيقوم هذا بتنشيط وحدات التحكم في التحويل وفي المستوى. يجب أن يتم توصيل هذه الأنواع من المخارج بمداخل THX-1000-KA ذات مستوى خطي (الشكل ٣). ستحتاج إلى كابلين عاليي الجودة محميين بطول مناسب وبهما قوابس في كل نهاية. وبإمكان الموزع الخاص بك أن يساعدك في اختيار الكابلات المناسبة.



الشكل ٣

اللوحة الخلفية THX 1000-KA

• **خرج مضخم الصوت** – قم بتوصيل مقبس خرج مضخم الصوت بأحد مقابس المدخل ذات المستوى الخطي الموجودة في THX-1000-KA.

• **مخارج مكبر الصوت الأولي الموجودة بجهاز الاستقبال أو مكبر الصوت المتكامل** – إذا كان جهاز الاستقبال أو مكبر الصوت المتكامل لديك به مخارج إضافية للمضخم الأولي لقنواته الأمامية اليسرى واليمنى، قم بتوصيلها بمداخل المستوى الخطي الموجودة بـ THX-1000-KA.

• **حلقات المخرج الأولية/المدخل الرئيسية الموجودة بجهاز الاستقبال أو مكبر الصوت المتكامل** – بعض أجهزة الاستقبال والمكبرات المتكاملة بها مراحل مكبر صوت أولي ومضخم طاقة خاصة بها متصلة خارجيًا بوصلات عبور. إذا كانت القنوات الأمامية اليسرى واليمنى الخاصة بمضخم الصوت لديك متصلة بهذه الطريقة، فيمكنك توصيل THX-1000-KA بمخارج مكبر الصوت الأولي تلك. ستحتاج إلى زوج من المهايئات على شكل حرف Y، كل منهما به قابسي RCA ذكر ومقبس RCA مؤنث. أزل وصلات العبور الخاصة بالقناتين. وقم بتركيب أحد حاملي المهايئ الذي على شكل Y بمقبس خرج مكبر الصوت الأولي والأخرى في مقبس دخل المكبر الرئيسي. ركب الكابلات الواصلة إلى KA-THX-1000 في الأطراف المؤنثة للمهايئات على شكل Y.

• **مكبر الصوت الأولي المنفصل أو المعالج المحيط** – ستحتاج إلى زوج من المهيئات على شكل حرف Y، كل منهما به قابس RCA ذكر ومقبسي RCA مؤنث. افصل الكابلات الخارجة من مخارج القناة الأمامية اليمنى واليسرى في المكبر الأولي أو المعالج وركّب المهايئات على شكل Y فيهم. وفي كل قناة، قم بتركيب الكابل الواصل إلى مكبر طاقة الصوت في أحد المقبسين RCA الموجودين بالمهايئ على شكل Y وركّب الكابل الواصل إلى THX-1000-KA في المقبس الآخر.

ضبط التحويل – بوضع مفتاح THX في الوضع «إيقاف تشغيل» كما هو مقترح لهذا النوع من الإعداد، سيتم تنشيط وحدة التحكم في التحويل. وسيضيء مؤشر الحالة LED باللون الأخضر مشيرًا إلى أن وحدة التحكم هذه نشطة. قم بضبط وحدة التحكم على حد التردد المنخفض التقريبي لمكبرات الصوت الرئيسية الأمامية اليمنى واليسرى. إذا لم تكن لديك المواصفات الخاصة بهم، فيمكنك التقدير بشكل علمي بناءً على حجم مكبرات الصوت. مكبر الصوت الكبير سيصل عادةً إلى ترددات أدنى من تلك التي يصل إليها مكبر الصوت الصغير. بالنسبة لمكبرات الصوت الكبيرة القائمة، يمكنك البدء بإعداد تردد التحويل إلى ٤٠ هرتز، في حين أن مكبرات النغمات التابعة المتناهية الصغر قد تحتاج إلى أن تقوم بضبطها إلى ١٢٠ هرتز. مكبرات الصوت التقليدية التي توضع على الرف تميل لأن تكون في نطاق من ٥٠ إلى ٨٠ هرتز. إذا تم ضبط تردد التحويل أعلى من ١٠٠ هرتز، فإن مضخم الصوت يجب أن يكون في مقدمة الغرفة بالقرب من مكبرات الصوت الرئيسية الأمامية.

التحكم في المستوى – بوضع مفتاح THX في الوضع «إيقاف تشغيل» كما هو مقترح لهذا النوع من الإعداد، سيتم تنشيط وحدة التحكم في المستوى. وسيضيء مؤشر الحالة LED باللون الأخضر مشيرًا إلى أن وحدة التحكم هذه نشطة. قم بتشغيل تسجيلات موسيقية متنوعة تحتوي على نغمات منخفضة التردد قوية ولكن ليست شديدة القوة. قم بضبط التحكم في مستوى THX-1000-KA حتى يكون صوت الموسيقى متوسط وطبيعي بشكل مستمر. إذا كانت تواجهك مشكلة في الحصول على نغمة منخفضة التردد بشكل كاف دون أن يصبح الصوت مدوي، ربما يعني ذلك أن التحكم في التحويل تم ضبطه على مستوى عالٍ للغاية. حاول أن تقلله بصورة تدريجية حتى يتم حل المشكلة. إذا كان الصوت ضعيفًا، حتى تقوم برفع مستوى مضخم الصوت بدرجة عالية إلى أن تكون النغمة منخفضة التردد واضحة للغاية، ابدأ بتنويع الإعدادات الخاصة بوحدات التحكم في المرحلة أو في تعويض تضخيم الحدود. إذا لم يتم حل المشكلة بشكل كامل، فقد تحتاج لرفع تردد التحويل.

4. متردد

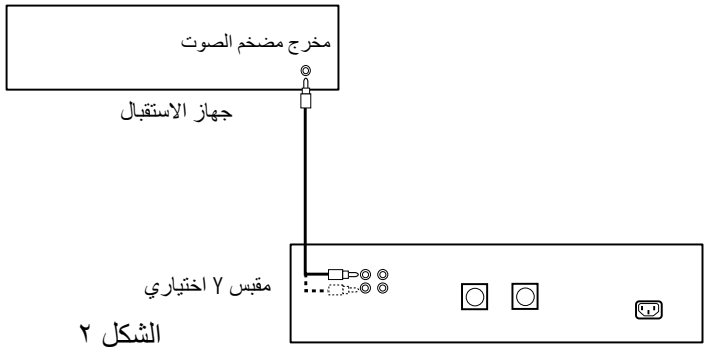
تستخدم وصلة خط التيار المتردد سلك طاقة ذي ثلاث سنون قابل للفصل. أدخِل سلك الخط في هذا المقبس، اضبط مفتاح القدرة الرئيسية على الوضع «إيقاف تشغيل»، ثم أدخِل سلك الطاقة في مأخذ تيار متردد مناسب. اترك مفتاح القدرة الرئيسية على وضع إيقاف التشغيل إلى أن تكتمل كل التوصيلات. (نوصي بترك مفتاحي القدرة الرئيسية والتشغيل التلقائي على الوضع «تشغيل» للتشغيل العادي في معظم الأنظمة).

التوصيل والضبط

THX-1000-KA هو مكبر صوت ذو أداء عالي وكفاءة رقمية معتمدة من THX Ultra2 الفئة D مع تحويل مضخم صوت مدمج. تم تصميمه خصيصًا لتشغيل واحد أو اثنين من مضخمات THX-120-KW إلى الحد الأقصى من الخرج بدون تشوش في الصوت أو خطر التلف. برغم أن وصلات المكبر ووحدات التحكم بسيطة، إلا أن استخداماتهم متنوعة إلى حدٍ ما طبقًا لتطبيقات نظام مضخم الصوت. تم وصف إجراءات الإعداد النموذجية في القسمين التاليين – أحدهما للأنظمة الرقمية والآخر للأنظمة التناظرية.

THX / جهاز استقبال الأصوات المحيطة الرقمي أو وصلة معالج — أجهزة الاستقبال المحيطية الرقمية Dolby Digital® وDTS® الحالية والمعالجات، بالإضافة إلى كل نماذج THX المعتمدة لها مخرجات مضخم الصوت وعمليات تحويل مضخم الصوت الداخلية. إذا كان النظام الخاص بك مبني حول إحداها، فمن الأفضل دائمًا استخدام THX-1000-KA على أن يكون مفتاح THX في وضع «تشغيل». هذا سيقوم بتجاوز التحويل ووحدات التحكم في المستوى. قم بتوصيل خرج مضخم الصوت على جهاز الاستقبال أو المعالج لأحد أو كلا مقبسي دخل THX-1000-KA (الشكل ٢). استخدم كابل توصيل مضخم صوت محمي عالي الجودة بطول مناسب مع قوابس RCA عند كل طرف. يمكن للموزع الخاص بك أن يساعدك في اختيار الكابل المناسب.

تأكد من رجوعك إلى قائمة إعداد مكبر صوت جهاز الاستقبال أو المعالج الخاصين بك وضبط مضخم الصوت على وضع «تشغيل» أو «نعم» أو إذا كان نموذج THX Ultra2 معتمد، حدد «Ultra2» من قائمة مضخم الصوت. قد يكون لجهاز الاستقبال أو المعالج لديك قدرات خاصة بإدارة النغمة منخفضة التردد تتجاوز تنشيط خرج مضخم الصوت. استشر دليل المالك لجهاز الاستقبال أو المعالج لديك أو استشر الموزع الخاص بك لمزيد من المعلومات عن إعدادات إدارة النغمة منخفضة التردد المناسبة لنظامك.



الشكل ٢

اللوحة الخلفية THX 1000-KA

لا تسمح بعض الولايات بالاستثناء أو التقييد للتلفيات العرضية أو التبعية أو الضمانات الضمنية، لذا فقد لا تنطبق الاستثناءات المذكورة أعلاه عليك. يمنحك هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة، وقد تتمتع بحقوق أخرى تختلف باختلاف الولايات.

الضمان خارج الولايات المتحدة وكندا
يجب أن يتوافق الضمان على هذا المنتج إذا تم بيعه إلى مستهلك خارج الولايات المتحدة أو كندا مع القانون المطبق ويجب أن تكون المسؤولية على الموزع الذي يقوم بتوفير هذا المنتج. للحصول على خدمة الضمان المطبقة، يرجى الاتصال بالموزع الذي قمت بشراء هذا المنتج منه، أو بالموزع الذي قام بتوفير هذا المنتج.

التحكم في المرحلة – في بعض التركيبات قد لا يحدث التحكم في المرحلة فرقًا كبيرًا، في حين أنه في تركيبات أخرى قد يكون ضروريًا للعودة للتنقل ذهابًا وإيابًا بين التحكم في المرحلة والتحكم في المستوى لفترة من أجل الحصول على أفضل توافق مع مكبرات الصوت الرئيسية. لأن كل وحدات التحكم (بما في ذلك وحدة التحكم الخاصة بتردد التحويل الموجودة في جهاز الاستقبال أو في المعالج) تؤثر على الإعدادات المثلى للوحدات الأخرى، فقد يستغرق الأمر وقتًا ليعمل كل شيء بشكل صحيح. ابدأ بضبط وحدة التحكم في المرحلة عند ٠ درجة وقم بتشغيل التسجيل بخط واضح ومتكرر للنغمة خفيضة التردد في وضع الاستماع الخاص بك. كرر هذه العملية مع جعل وحدة التحكم في الأوضاع ٩٠ درجة و١٨٠ درجة. استخدم الإعدادات التي تعطي أكبر خرج للنغمة خفيضة التردد.

تعليقات عامة على التعديلات: لأن أي تغيير في إعدادات إحدى وحدات التحكم قد يؤدي لتغيير الإعدادات المثالية للوحدات الأخرى بدرجة ما، فإن عملية الضبط هي عملية فعالة جدًا وتتضمن قدرًا كبيرًا من التجربة والخطأ. وإذا لم تصل لمرحلة الرضا عن الصوت بعد فترة من الاستماع والمعايرة، فقد يعني هذا احتياجك لأن تجرب قليلًا مع تغيير موقع مضخم الصوت. فهذا، بالطبع، يتفاعل مع كل شيء آخر. ونؤكد مرةً أخرى أن الصبر فضيلة. فالنتيجة النهائية ستكون جديرة بالجهد.

الرعاية والتنظيف
الشيء الوحيد الذي تحتاج إلى فعله دائمًا بمكبر مضخم الصوت لديك هو أن تقوم بإزالة الغبار عنه من حين لآخر. واحذر من استخدام أي منظف كاشط أو به مذيب أو أي مادة منظفة شديدة.

الضمان — الولايات المتحدة وكندا فقط
الضمان الموجود أدناه يسري فقط على البيع للمستهلكين في الولايات المتحدة أو كندا.
تضمن شركة KLIPSCH (شركة «KLIPSCH، L.L.C.») أن يكون هذا المنتج خاليًا من العيوب الخاصة بالمواد وبالصناعة (وفقًا للشروط الموجودة أدناه) لفترة خمسة (٥) أعوام من تاريخ الشراء. أثناء فترة الضمان، ستقوم KLIPSCH بإصلاح أو استبدال (في خيار KLIPSCH) هذا المنتج أو أي أجزاء معيبة (فيما عدا الإلكترونيات ومكبرات الصوت). بالنسبة للمنتجات التي بها إلكترونيات أو مكبرات صوت فإن الضمان على هذه الأجزاء يكون فقط لفترة عامين (٢) من تاريخ الشراء.

للحصول على خدمة الضمان، يرجى الاتصال بالموزع المعتمد لشركة KLIPSCH الذي قمت بشراء هذا المنتج منه. إذا لم يكن الموزع الخاص بك مجهزًا للقيام بإصلاح منتج KLIPSCH الخاص بك، فيمكن إعادته إلى KLIPSCH للإصلاح مع دفع رسوم الشحن. يرجى الاتصال بشركة KLIPSCH في ١-٨٠٠-KLIPSCH للحصول على التعليمات. ستحتاج لشحن هذا المنتج سواء في عبوته الأصلية أو عبوة تعطي نفس الدرجة من الحماية.

يجب أن يتم تقديم أو إرفاق دليل الشراء في شكل فاتورة بيع أو فاتورة مستلمة، والذي يثبت أن هذا المنتج في فترة الضمان، لتحصل على خدمة الضمان.

يعد هذا الضمان غير سارٍ إذا (أ) تم تغيير الرقم التسلسلي الموضوع من قِبَل المصنع أو إزالته من على هذا المنتج أو (ب) إذا لم يتم شراء هذا المنتج من موزع KLIPSCH المعتمد. يمكنك الاتصال بـ ١-٨٠٠-KLIPSCH لتأكيد أنك تملك رقم تسلسلي غير معدل و/أو أنك قمت بالشراء من موزع KLIPSCH معتمد.

هذا الضمان صالح فقط للمشتري الأصلي وسوف يعتبر لاغيًا بشكل تلقائي قبل انتهاء الضمان إذا تم بيع هذا المنتج أو تم نقله إلى طرف آخر.

لا يغطي هذا الضمان التلفيات الظاهرية أو التلفيات الناجمة عن سوء الاستخدام أو التهاون أو الإهمال أو لأسباب قدرية أو حوادث أو الاستخدام التجاري أو إجراء تعديل على المنتج أو على أي جزء منه. هذا الضمان لا يغطي التلف الناتج عن التشغيل غير الصحيح أو الصيانة أو التركيب أو محاولة الإصلاح من قِبَل أي شخص لم يتم اعتماده من شركة KLIPSCH أو موزع KLIPSCH ليقوم بأعمال الضمان. أي إصلاحات غير معتمدة ستتسبب في إبطال الضمان. هذا الضمان لا يغطي المنتج المباع على حالته أو مع كافة العيوب.

عمليات الإصلاح أو الاستبدال كما وردت بموجب هذا الضمان تعد تعويضًا حصريًا للمستهلك. يجب ألا تكون KLIPSCH مسؤولة عن تلفيات عرضية أو غير مباشرة ناتجة عن خرق ضمان هذا المنتج صراحةً أو ضمنيًا. باستثناء ما يحظره القانون، يعد هذا الضمان حصريًا وبديلًا عن كل أنواع الضمان الصريحة والضمنية الأخرى، على سبيل المثال لا الحصر، ضمان الرواج والمناسبة للغرض العملي.

3502 Woodview Trace
Indianapolis, IN 46268
A wholly-owned subsidiary of VOXX International Corporation
1-800-KLIPSCH • klipsch.com
© 2013 Klipsch Speakers

V03-0911